

Programma pluriennale della statistica federale

2007–2011



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Dipartimento federale dell'interno DFI
Ufficio federale di statistica UST

Neuchâtel, 2008

La serie «Statistica della Svizzera»
pubblicata dall'Ufficio federale di statistica (UST)
comprende i settori seguenti:

- 0 Basi statistiche e presentazioni generali
- 1 Popolazione
- 2 Territorio e ambiente
- 3 Lavoro e reddito
- 4 Economia
- 5 Prezzi
- 6 Industria e servizi
- 7 Agricoltura e selvicoltura
- 8 Energia
- 9 Costruzioni e abitazioni
- 10 Turismo
- 11 Trasporti e comunicazioni
- 12 Denaro, banche e assicurazioni
- 13 Sicurezza sociale
- 14 Salute
- 15 Formazione e scienza
- 16 Cultura, società dell'informazione, sport
- 17 Politica
- 18 Amministrazione e finanze pubbliche
- 19 Criminalità e diritto penale
- 20 Situazione economica e sociale della popolazione
- 21 Sviluppo sostenibile e disparità regionali e internazionali

Programma pluriennale della statistica federale 2007–2011

Editore Ufficio federale di statistica (UST)

Editore: Ufficio federale di statistica (UST)
Informazioni: Felix Herzig, UST, tel. 032 713 60 06
Diffusione: Ufficio federale di statistica, CH-2010 Neuchâtel
tel. 032 713 60 60 / fax 032 713 60 61 / e-mail: order@bfs.admin.ch
Numero di ordinazione: 193-1100
Prezzo: Fr. 12.– (IVA escl.)
Serie: Statistica della Svizzera
Settore statistico: 0 Basi statistiche e presentazioni generali
Testo originale: Tedesco e francese
Traduzione: Servizi linguistici UST
Grafica del titolo: Roland Hirter, Berna
Grafica/Layout: UST
Copyright: UST, Neuchâtel 2008
Riproduzione – salvo per scopi commerciali –
consentita con indicazione della fonte
ISBN: 978-3-303-00400-5

Indice

1	L'essenziale in breve: sintesi dei principali messaggi	5
2	Valutazione del programma pluriennale della statistica federale 2003–2007	8
3	Obiettivi strategici e operativi 2007–2011	13
4	Sistemi d'informazione statistica integrati	19
4.1	Sistema di statistiche sulle economie domestiche e sulle persone (SHAPE)	20
4.2	Sistema generale di statistiche delle imprese (GUS)	21
4.3	Sistema globale di statistiche della mobilità e dei trasporti	22
4.4	Ammodernamento della statistica della formazione	23
4.5	Sistema integrato delle costruzioni e delle abitazioni	24
5	Attuazione dell'accordo bilaterale con l'UE e cooperazione internazionale nell'ambito della statistica pubblica	25
6	Le finanze della statistica federale	27
7	Regionalizzazione dei dati	29
	Allegato: Sintesi delle attività correnti e dei progetti	35
	Abbreviazioni	69

1 L'essenziale in breve: sintesi dei principali messaggi

Il presente documento descrive il quarto programma pluriennale della statistica federale. Il programma, che riassume le attività e i progetti statistici, è uno strumento della Confederazione per pianificare la produzione di informazioni statistiche per il periodo 2007–2011. Nella società, economia e politica moderne, il fabbisogno informativo statistico è variegato; in parte è improntato alla continuità, in parte all'evoluzione. Il soddisfacimento di questi bisogni richiede una pianificazione equilibrata delle attività statistiche e la determinazione di priorità.

La valutazione dell'ultimo programma pluriennale 2003–2007 è favorevole. La maggior parte dei circa 400 progetti e attività è stata realizzata nei termini stabiliti e i sette obiettivi strategici allora definiti sono raggiunti, completamente o almeno parzialmente. Singole statistiche hanno dovuto essere soppresse o ridimensionate in seguito a misure di risparmio. In alcuni casi è stato possibile trovare cofinanziamenti privati al posto delle risorse pubbliche.

Gli obiettivi strategici e operativi del programma pluriennale 2007–2011 mirano a rafforzare l'orientamento verso il cliente e a creare sistemi statistici integrati. Inoltre i registri dovranno essere armonizzati e utilizzati maggiormente in combinazione con dati amministrativi. Altre priorità sono la realizzazione del censimento della popolazione del 2010 e l'attuazione dell'accordo bilaterale con l'Unione europea (UE). Dovrà inoltre essere impostata in modo più efficiente l'interazione tra la statistica pubblica e il sistema della scienza e della ricerca.

In uno Stato democratico e pluralistico, in cui gli attori della politica, dell'economia e della società vogliono basare le loro decisioni e la valutazione delle conseguenze su argomenti fattuali, sono necessarie informazioni affidabili e coerenti. Spesso gli interrogativi riguardano più settori e le risposte devono tener conto delle correlazioni corrispondenti. Sono pertanto necessarie anche più informazioni statistiche che non analizzino lo stato e l'evoluzione dei singoli fenomeni isolatamente, ma li collochino in un contesto più ampio legandoli ad altre tematiche pertinenti. Per rispondere a questi interrogativi complessi, all'interno della statistica pubblica svizzera sono elaborati vari sistemi d'informazione statistica integrati, che cercano di tener maggiormente conto di queste interazioni. L'approccio integrato nella produzione statistica intende inoltre ridurre l'onere per le persone interrogate: questi nuovi sistemi devono infatti consentire di acquisire collettivamente nonché di elaborare e combinare in modo coerente gli elementi d'informazione e i dati dei singoli settori.

I principali sistemi d'informazione statistica integrati sono:

- il sistema di statistiche sulle economie domestiche e sulle persone (SHAPE), comprendente il censimento della popolazione, incluse le rilevazioni strutturali e per campione, la rilevazione sulle forze di lavoro, l'indagine sul reddito e sul consumo nonché il «Survey on income and living conditions»;
- il sistema generale di statistiche delle imprese (GUS) per la realizzazione delle rilevazioni presso le imprese e l'elaborazione delle statistiche ufficiali sulle imprese – il sistema deve essere coerente, efficiente e a misura di cliente, soddisfare i bisogni degli utenti nazionali e internazionali e ridurre al minimo l'onere per le persone interrogate;
- il sistema globale di statistiche della mobilità e dei trasporti, che tiene conto degli aspetti legati alla politica dei trasporti, della sostenibilità, dell'ambiente, dell'energia e della pianificazione del territorio e disciplina la ripartizione dei compiti statistici tra gli uffici federali interessati;
- il sistema integrato della statistica della formazione, che descrive il sistema formativo in base a dati rappresentativi combinabili tra di loro e mette a disposizione della politica della formazione basi affidabili e di buona qualità per gestire il sistema formativo;
- il sistema integrato delle costruzioni e delle abitazioni, comprendente un sistema integrato e coerente di acquisizione di dati e d'informazione nell'ambito delle statistiche delle costruzioni e delle abitazioni.

Dopo la sua ratifica da parte della Svizzera nel 2005 e dell'UE nel 2006, l'accordo bilaterale sulla cooperazione nell'ambito della statistica è entrato in vigore il 1° gennaio 2007. L'accordo mira ad assicurare la produzione, la trasmissione e la pubblicazione di informazioni statistiche eurocompatibili in tutti i settori pertinenti per le due parti. La Svizzera è così membro del Sistema statistico europeo. L'allegato A dell'accordo enumera i regolamenti europei che la Svizzera si è impegnata a rispettare nonché i termini per la consegna dei dati a Eurostat, l'ufficio statistico della Commissione europea. I lavori necessari saranno realizzati perlopiù nell'ambito di questo programma pluriennale.

La Svizzera proseguirà la sua cooperazione internazionale multilaterale nell'ambito delle organizzazioni internazionali più importanti in materia di statistica, e cioè l'Organizzazione delle Nazioni Unite (ONU) e l'Organizzazione per la Cooperazione e lo Sviluppo Economico (OCSE).

Considerate la struttura federalistica della Svizzera e le differenze regionali a livello economico, sociale e ambientale, l'offerta di dati regionalizzati assume grande importanza nella vita pubblica. La statistica può contribuire a informare efficacemente i decisori e il pubblico solo se fornisce risultati su scala regionale, quando ciò è opportuno e possibile. La regionalizzazione delle statistiche è guidata dai seguenti principi: i risultati delle rilevazioni totali nonché le analisi basate sui registri sono forniti fino a livello comunale. Per le indagini campionarie, la ripartizione avviene possibilmente fino a livello delle Grandi Regioni. Analisi a livello dei Cantoni e delle grandi città (e agglomerati) sono effettuate laddove possibile. I Cantoni e le città hanno inoltre la possibilità di ordinare rilevazioni e analisi più dettagliate, assumendosi le spese supplementari. Per finire, se sussiste il bisogno e se i risultati sono rappresentativi, i dati sono elaborati anche per altre unità geografiche (tipologia dei Comuni, regioni funzionali, ecc.).

2 Valutazione del programma pluriennale della statistica federale 2003–2007

Il programma pluriennale resta uno strumento importante per la pianificazione e il follow up delle attività statistiche in Svizzera. Costituisce un filo conduttore prezioso per coordinare le attività e perseguire gli obiettivi strategici. Permette inoltre di seguire la rapida evoluzione delle condizioni quadro e identificare gli adattamenti che devono essere apportati in permanenza al sistema statistico svizzero.

I sette obiettivi strategici definiti nel programma 2003–2007 sono stati raggiunti tutti, completamente o almeno parzialmente. Stesso discorso anche per i principali obiettivi operativi. Nei paragrafi seguenti sono riportate alcune precisazioni per ciascun obiettivo.

I programmi di risparmio varati dalla Confederazione, segnatamente il piano di rinuncia a determinati compiti dell'Amministrazione, adottato dal Consiglio federale nel 2005, nonché i programmi di sgravio 2003 e 2004, hanno tuttavia avuto un impatto diretto sul programma pluriennale. Un certo numero di statistiche e attività importanti ha infatti dovuto essere soppresso o fortemente ridimensionato per mancanza di risorse finanziarie. Alcuni esempi sono la statistica della ricettività turistica (rinuncia totale), la statistica dei trasporti (riduzione), le statistiche forestali e del legname (rinuncia alla statistica delle seghe e riduzione generale), la statistica delle cifre d'affari del commercio al dettaglio (riduzione) e la statistica delle condanne penali (riduzione). Varie revisioni non hanno potuto essere effettuate (la revisione della statistica forestale, l'armonizzazione della statistica delle telecomunicazioni o ancora la revisione dei bilanci delle banche). Per alcune statistiche è stato necessario ridurre le attività (riduzione della grandezza del campione della rilevazione sulle forze di lavoro in Svizzera (RIFOS), indagine per campione al posto della rilevazione totale per il censimento delle aziende agricole, programmi di microcensimento limitati). Da segnalare infine che i tagli di bilancio impediscono all'Ufficio federale di statistica (UST) di svolgere interamente i compiti attribuitigli dalla legge, ad esempio nell'ambito della statistica sanitaria.

L'intensificazione della pressione finanziaria ha spinto l'UST a cercare delle soluzioni innovative nei settori in cui il valore aggiunto fornito dallo Stato può sfociare in un'utilizzazione commerciale. Sono così state esaminate nuove forme di collaborazione in base ai principi del partenariato pubblico-privato (PPP). Uno studio ha infatti confermato che vi era un potenziale importante e che determinati compiti affidati all'UST potevano essere svolti in base a partenariati moderni. La statistica della ricettività turistica rappresenta un esempio di statis-

tica realizzata attraverso uno sforzo che coinvolge varie istituzioni interessate ai risultati. Come già indicato, in seguito ai tagli di bilancio della Confederazione questa statistica aveva dovuto essere abbandonata. Ciononostante, data la grande importanza delle informazioni fornite, gli ambienti interessati si sono uniti apportando una quota importante del finanziamento necessario. L'UST ha quindi riavviato questa statistica sulla base di un contratto di partenariato PPP con soddisfazione generale.

A livello di attività e progetti, la maggior parte dei circa 400 intendimenti è stata realizzata nei tempi previsti. È evidente che il programma pluriennale non può restare rigido per un periodo così lungo: si sono così aggiunti nuovi progetti e altri sono stati abbandonati. In genere, i nuovi progetti sono stati avviati in seguito all'adozione di nuove basi giuridiche. Qualche esempio:

- l'accordo bilaterale CH-UE, che impone adeguamenti importanti, segnatamente una riforma della statistica delle finanze pubbliche (Amministrazione federale delle finanze) e un adattamento della statistica del commercio estero (Amministrazione federale delle dogane). Questo accordo rappresenta anche il motivo principale dell'avvio del progetto di sistema generale di statistiche delle imprese (GUS);
- le revisioni dell'AVS e dell'AI, che comportano l'adattamento di varie statistiche in materia di sicurezza sociale (Ufficio federale delle assicurazioni sociali);
- in vista della nuova impostazione del censimento del 2010 e tenendo conto della variante scelta dal Consiglio federale, l'UST ha avviato la revisione totale della base di campionamento per il censimento delle economie domestiche e varato il progetto SHAPE (sistema di statistiche sulle economie domestiche e sulle persone).

Per tracciare una valutazione completa del grado di raggiungimento degli obiettivi strategici, qui di seguito è proposta un'analisi più dettagliata.

Obiettivo strategico 1

Ulteriore sviluppo della collaborazione tra i servizi statistici federali, cantonali e comunali

Questo obiettivo è stato raggiunto parzialmente. In particolare è stato possibile integrare meglio nel sistema statistico svizzero l'organo di coordinamento FEDESTAT istituendo un comitato – analogamente a REGIOSTAT. Questo comitato comprende una decina di membri in rappresentanza di tutti i Dipartimenti (salvo il Dipartimento federale degli affari esteri) e della Cancelleria federale. Il comitato FEDESTAT si riunisce da tre a quattro volte all'anno.

Il previsto adeguamento dell'organizzazione dell'UST allo scopo di ottimizzare le premesse di base per la collaborazione con le persone interrogate e gli utenti della statistica è stato realizzato.

I principali temi trattati nei vari organi sono stati i grandi progetti dell'UST, come l'armonizzazione dei registri e il censimento della popolazione del 2010 con le loro basi giuridiche, l'accordo bilaterale sulla statistica con l'UE nonché la revisione delle statistiche delle imprese, delle persone e delle economie domestiche.

Sulla scia dei preparativi per il censimento della popolazione del 2010, le relazioni tra i servizi statistici regionali e l'UST sono entrate in una fase critica. Rivendicando una rilevazione totale tradizionale, i rappresentanti degli uffici statistici dei Cantoni e delle città hanno combattuto la soluzione presentata dal Consiglio federale, che prevedeva una rilevazione basata sui registri e campioni generali e tematici complementari. Siccome non è emerso nessun compromesso accettabile per entrambe le parti, è sfumato l'obiettivo di realizzare progetti comuni della statistica federale e della statistica pubblica regionale.

Obiettivo strategico 2

Assicurazione dell'offerta statistica di base nell'ottica del «servizio pubblico» / ulteriore sviluppo delle prestazioni orientate al mercato tenendo conto dei bisogni dei clienti

Questo obiettivo è stato in gran parte raggiunto, anche se non sono stati realizzati tutti gli obiettivi operativi. I numerosi tagli di bilancio e i vari piani di risparmio della Confederazione hanno avuto un impatto non trascurabile sull'offerta statistica. È quindi stato necessario concentrarsi su un'offerta di base rigorosa e rinunciare a progetti di revisione di statistiche per mancanza di mezzi finanziari. Ciononostante, i bisogni degli utenti sono sempre stati presi in considerazione e hanno costituito il criterio di base per la fissazione delle priorità. L'attivazione riuscita del nuovo portale statistico svizzero dell'UST è stata una delle pietre miliari del periodo in rassegna. Il sito Internet permette un accesso agevolato all'intera informazione statistica. La sua grande ricchezza non impedisce un'utilizzazione semplice e chiara. La qualità del sito è stata riconosciuta nel 2005 con l'attribuzione del Premio Eugen per il miglior sito Internet della Confederazione.

Obiettivo strategico 3

Armonizzazione mirata dei registri di persone, segnatamente in vista del censimento della popolazione del 2010 / maggior impiego di dati amministrativi per alleggerire l'onere dei fornitori di dati

L'obiettivo operativo principale, e cioè creare una legge federale sull'armonizzazione dei registri cantonali e comunali degli abitanti e di altri registri di persone, è stato raggiunto. La legge sull'armonizzazione dei registri (LArRa) è entrata (parzialmente) in vigore il 1° novembre 2006. Gli altri progetti collaterali, segnatamente il consolidamento e lo sviluppo dei registri degli edifici e delle abitazioni, sono proseguiti perfettamente: l'obiettivo strategico 3 può quindi essere considerato raggiunto.

Obiettivo strategico 4

Ulteriore ampliamento della E-Statistics quale importante contributo all'e-Government / impiego di nuove tecnologie per aumentare l'efficienza della produzione e della diffusione di statistiche

Questo obiettivo è stato ampiamente raggiunto con l'attivazione del portale della statistica svizzera gestito dall'UST. Lo sviluppo della trasmissione elettronica dei dati, segnatamente nell'ambito della raccolta, è proseguito su grande scala. Il progetto eSurvey, il cui scopo principale è di alleggerire l'onere delle persone interrogate, migliorare la qualità dei dati e realizzare dei risparmi è stato raggiunto. eSurvey permette di elaborare e mettere in servizio rapidamente dei questionari elettronici. I fornitori di dati (persone interrogate) possono utilizzare Internet come canale di comunicazione protetto: a tal fine devono semplicemente disporre di un collegamento e di un browser Internet. Sono ora svolte in questo modo numerose indagini elettroniche, segnatamente la statistica dell'impiego (50'000 persone interrogate / trimestrale), l'indagine presso le nuove imprese (12'000 persone interrogate / trimestrale) e il censimento delle aziende (420'000 persone interrogate). Per altre rilevazioni devono ancora essere effettuati i preparativi. La possibilità di compilare i formulari in forma elettronica è stata molto apprezzata dalle persone interrogate e i tassi di risposta sono stati superiori rispetto ai formulari su carta.

Obiettivo strategico 5

Fissazione di priorità per settori chiave politicamente importanti / aumento della flessibilità del programma per rispondere a bisogni attuali o nuovi

Questo obiettivo è stato pienamente raggiunto e si è concretizzato in varie forme. Non solo sono stati realizzati gli obiettivi operativi previsti, ma la rapida evoluzione delle condizioni quadro si è tradotta in un riorientamento naturale del programma pluriennale. La ratifica dell'accordo bilaterale con l'UE e la sua entrata in vigore hanno infatti influenzato molto la pianificazione delle attività future del sistema statistico svizzero. Anche i progetti di ammodernamento dell'UST sono stati definiti in base ai grandi cambiamenti delle condizioni generali.

Obiettivo strategico 6

Miglioramento dell'offerta di statistiche economiche a favore delle istituzioni a cui sono affidati compiti di politica economica

Questo obiettivo è stato in gran parte raggiunto, anche se non tutti i lavori hanno potuto essere svolti a causa delle restrizioni finanziarie della Confederazione. Il miglioramento dell'offerta di statistiche economiche beneficerà di sforzi supplementari nell'ambito del programma 2007–2011, soprattutto nel quadro del progetto di sistema generale di statistiche delle imprese (GUS), già avviato.

Obiettivo strategico 7

Ravvicinamento della statistica svizzera al sistema statistico europeo / mantenimento dell'attuale cooperazione a livello internazionale in settori in cui la statistica pubblica assume importanza

In generale, la cooperazione internazionale nell'ambito delle organizzazioni internazionali multilaterali è stata positiva. La Svizzera è un partner attivo e partecipa a numerose attività. S'impegna per la comunità internazionale anche assumendo delle responsabilità, ad esempio quale membro dell'ufficio della Commissione statistica dell'OCSE o presidente del gruppo di lavoro dell'ONU che si occupa della statistica economica integrata. La ratifica tardiva da parte dell'UE dell'accordo bilaterale si è tradotta in un forte rallentamento dell'attività di miglioramento della compatibilità della statistica svizzera con il sistema europeo. Ciononostante, i lavori di pianificazione sono stati in gran parte realizzati e la fase di attuazione sarà una delle priorità del programma pluriennale 2007–2011.

3 Obiettivi strategici e operativi 2007–2011

Obiettivo strategico 1:

Rafforzamento dell'orientamento dei sistemi statistici alle esigenze dei clienti

La politica, l'economia e la società sono sempre più confrontate con problematiche complesse e interdipendenti. I moderni sistemi statistici devono rispondere a questo elevato grado di complessità e rispecchiare le interazioni e le interdipendenze tra i vari settori. Da descrizioni settoriali specifiche, i singoli settori statistici devono quindi trasformarsi in sistemi d'informazione che interagiscono e comunicano tra di loro. L'obiettivo non è però un unico sistema che abbracci tutti i settori della politica, dell'economia e della società. I singoli campi d'informazione dovranno piuttosto continuare a rispondere a bisogni specifici degli utenti. Contemporaneamente acquista però priorità la cosiddetta coerenza «orizzontale» e «verticale». Per coerenza orizzontale s'intende l'interazione tra le varie statistiche settoriali (ad esempio tra la statistica economica e sociale), mentre la coerenza verticale riguarda il collegamento tra i vari sistemi statistici (ad esempio coerenza tra microinformazioni e macroinformazioni, tra il sistema statistico svizzero e le norme e i requisiti statistici internazionali, ecc.). Entro i confini della Svizzera assume rilievo il partenariato tra la statistica federale e regionale.

Obiettivi operativi:

- Definizione degli obiettivi d'informazione generali tenendo conto sia dei bisogni degli utenti nazionali che degli accordi e dei sistemi internazionali a vari livelli
- Priorizzazione e gerarchizzazione degli obiettivi d'informazione e fissazione dei corrispondenti mandati d'informazione settoriali specifici
- Ulteriore sviluppo dei sistemi di indicatori in vista dei bisogni d'informazione intersettoriali generali
- Fissazione del grado di dettaglio e di regionalizzazione delle informazioni statistiche
- Coordinamento e ripartizione del lavoro con gli uffici statistici regionali; verifica di nuove possibilità di finanziamento

- Assicurazione di un annuncio puntuale di comunicati stampa e pubblicazioni
- Valutazione continua dei desideri dei clienti
- Analisi dei bisogni statistici nell'ambito della Nuova impostazione della perequazione finanziaria e della ripartizione dei compiti (NPC) dal punto di vista della Confederazione

Obiettivo strategico 2: Creazione di sistemi d'informazione statistica integrati

La complessità dei sistemi d'informazione statistica si riflette non solo sul fronte degli utenti: oggi si rivela estremamente articolata anche l'acquisizione e l'elaborazione dei dati. L'obiettivo dei moderni sistemi di produzione è di ridurre al minimo l'onere per le persone interrogate utilizzando ogniqualvolta possibile i dati amministrativi, i registri e gli indicatori già disponibili.

Obiettivi operativi:

- Ulteriore sviluppo del progetto e avvio dell'attuazione del sistema globale di statistiche sulle economie domestiche e sulle persone (SHAPE)
- Ulteriore sviluppo del progetto e avvio dell'attuazione del sistema generale di statistiche delle imprese (GUS)
- Attuazione del sistema globale di statistiche della mobilità e dei trasporti
- Ulteriore sviluppo del progetto e avvio dell'attuazione del sistema globale di ammodernamento della statistica della formazione
- Ulteriore sviluppo del progetto e avvio dell'attuazione del sistema integrato delle costruzioni e delle abitazioni
- Utilizzazione sistematica delle moderne tecnologie dell'informazione e della comunicazione (Internet) e dei concetti associati, come e-Government, per l'acquisizione e l'elaborazione dei dati
- Elaborazione e diffusione di norme e nomenclature unitarie
- Inclusione della dimensione regionale nella creazione dei sistemi integrati

Obiettivo strategico 3:**Armonizzazione dei registri e utilizzazione di dati amministrativi e iscritti nei registri**

Con la legge sull'armonizzazione dei registri (LArRa) e l'introduzione del nuovo numero di assicurato, il Parlamento ha creato le basi giuridiche necessarie per l'utilizzazione per scopi statistici di dati estratti dai registri comunali e cantonali degli abitanti e determinati registri federali di persone. Queste basi sono una premessa importante per l'ammodernamento del censimento della popolazione nonché dell'insieme delle statistiche della popolazione e delle economie domestiche e vanno attuate sistematicamente. L'utilizzazione di dati amministrativi e dati di registri per la produzione statistica va sviluppata ulteriormente ed estesa anche ad altri settori statistici.

Obiettivi operativi:

- Introduzione dell'ordinanza di applicazione della legge sull'armonizzazione dei registri e sostegno ai Cantoni nell'ambito dell'elaborazione e dell'introduzione della legislazione cantonale di attuazione della LArRa
- Coordinamento e assicurazione dell'attuazione dell'armonizzazione dei registri cantonali e comunali degli abitanti nonché dei registri federali di persone contemplati dalla LArRa (armonizzazione e completamento delle caratteristiche, introduzione degli identificatori degli edifici e delle abitazioni)
- Preparazione e iscrizione del nuovo numero di assicurato nei registri cantonali e comunali degli abitanti e nei registri federali di persone interessati
- Creazione e messa in funzione della piattaforma TIC (sedex) per lo scambio di dati tra Comuni, Cantoni e Confederazione previsto dalla legge
- Ulteriore sviluppo e ampliamento nonché gestione e utilizzazione del registro delle imprese e degli stabilimenti (RIS) e del registro federali degli edifici e delle abitazioni (REA)
- Introduzione e attuazione di una strategia di utilizzazione e tenuta dei registri; inclusione nella produzione statistica di registri supplementari, tenendo conto degli aspetti specifici della protezione dei dati
- Assicurazione permanente della qualità dei registri

Obiettivo strategico 4: Censimento della popolazione (CFP) del 2010

In base alla legge riveduta sul censimento della popolazione è sviluppato un sistema moderno e integrato di statistiche sulle persone e sulle economie domestiche. Il sistema si basa sull'utilizzazione dei registri amministrativi esistenti, completata con rilevazioni per campione presso le persone e le economie domestiche. A partire dal 2010, il CFP comprenderà l'elaborazione annuale dei registri comunali e cantonali degli abitanti, di determinati registri federali di persone nonché del registro degli edifici e delle abitazioni. A ciò si aggiungono una rilevazione strutturale annuale delle caratteristiche non contenute nei registri nonché rilevazioni campionarie su varie tematiche socioculturali.

Obiettivi operativi:

- Impostazione dettagliata del censimento della popolazione quale parte integrante del sistema integrato di statistiche sulle persone e sulle economie domestiche; definizione dei contenuti e preparazione della rilevazione basata sui registri e delle rilevazioni supplementari
- Sviluppo, creazione e messa in funzione di una cornice di campionamento per l'estrazione e la gestione di campioni di persone ed economie domestiche e avvio dell'attuazione
- Concezione delle rilevazioni per campione tematiche e del sistema di moduli complementari
- Fissazione e definizione delle variabili chiave comuni a tutte le indagini
- Preparazione, creazione e messa in funzione del sistema di produzione (organizzazione, informatica, logistica) per la rilevazione, l'elaborazione e la tenuta dei dati
- Elaborazione e attuazione di un piano di analisi, interpretazione e diffusione per la statistica demografica nonché per la statistica degli edifici e delle abitazioni
- Introduzione del nuovo censimento della popolazione con la rilevazione annuale basata sui registri e le rilevazioni campionarie a partire dal 2010

Obiettivo strategico 5:**Attuazione dell'accordo bilaterale con l'UE e continuazione della cooperazione internazionale nell'ambito della statistica pubblica**

Dal 2007 è in vigore l'accordo bilaterale concluso dalla Svizzera con l'UE. L'UST ha partecipato alla negoziazione di questo accordo svolgendo un ruolo chiave (in collaborazione con singoli uffici specializzati). È responsabile del coordinamento dei lavori e dell'attuazione assieme all'Ufficio dell'integrazione DFAE/DFE e rappresenta la Svizzera in importanti comitati e gruppi di lavoro dell'ufficio statistico europeo (Eurostat).

Per rafforzare la compatibilità internazionale della statistica pubblica svizzera è mantenuta la cooperazione con le organizzazioni internazionali pertinenti.

Obiettivi operativi:

- Piena partecipazione al Sistema statistico europeo (SSE)
- Partecipazione ai comitati e ai gruppi di lavoro di Eurostat nonché relazione e collaborazione con altri uffici statistici nazionali dell'UE; contributo all'ulteriore sviluppo del Sistema statistico europeo
- Adattamento della statistica svizzera alla legislazione europea ripresa dalla Svizzera
- Proseguimento della collaborazione statistica con altre organizzazioni internazionali (OCSE, ONU e organizzazioni subordinate, FMI, ecc.)
- Proseguimento e intensificazione dei lavori per assicurare la compatibilità internazionale della statistica pubblica della Svizzera, in particolare attraverso l'adozione di standard, metodi, nomenclature nonché di raccomandazioni concernenti la qualità
- Collaborazione a programmi multilaterali e bilaterali di cooperazione tecnica e cooperazione allo sviluppo nell'ambito della statistica
- Partecipazione a programmi europei di ricerca in materia di statistica pubblica
- Coordinamento all'interno dell'Amministrazione federale

Obiettivo strategico 6:**Ampliamento della statistica pubblica all'interno del sistema svizzero della scienza e della ricerca e sviluppo di nuove forme di cooperazione**

Devono essere migliorate le premesse per intensificare l'utilizzazione dei dati statistici per scopi di ricerca e rafforzato il ruolo dell'UST quale centro di coordinamento della statistica pubblica. L'UST intende pertanto ridisciplinare l'accesso ai microdati della statistica pubblica, semplificandolo mediante strumenti adeguati, e partecipare all'istituzione del Centro svizzero per le infrastrutture delle scienze sociali (Losanna) in collaborazione con il Fondo nazionale svizzero (FNS) e le Accademie delle scienze. Si tratta di migliorare le informazioni sull'offerta di dati della statistica pubblica e integrare meglio gli interessi dei ricercatori nelle rilevazioni dell'UST. Ciò dovrà avvenire mediante accordi di cooperazione concreti. Andranno inoltre sviluppate nuove forme di cooperazione con istituzioni pubbliche e non.

Obiettivi operativi:

- Promozione dello «spazio svizzero della ricerca» attraverso il miglioramento della collaborazione con le università e i politecnici, il FNS e le Accademie
- Assicurazione della funzione di «piattaforma girevole», ossia di area di transito con sportello unico («single point of contact») per l'accesso ai microdati da parte della scienza e della ricerca in Svizzera nonché nello spazio europeo della ricerca (in relazione ai dati svizzeri)
- Consulenza ai ricercatori sull'offerta di dati, sui contenuti e sulle caratteristiche delle serie di dati
- Messa a disposizione dei ricercatori di singoli dati (anonimi) della statistica pubblica, tenendo conto delle disposizioni in materia di protezione dei dati
- Regolamentazione e semplificazione dell'accesso ai dati mediante metodi ancora da sviluppare (come ad esempio accesso ai dati online, «public use samples», tabelle di calcolo standardizzate)
- Stipulazione di convenzioni di cooperazione e coordinamento tra l'UST e altri servizi pubblici e non, ampliamento dei partenariati pubblico-privato

4 Sistemi d'informazione statistica integrati

In uno Stato democratico e pluralistico, in cui gli attori della politica, dell'economia e della società vogliono basare le loro decisioni e la valutazione delle conseguenze su argomenti fattuali, sono necessarie informazioni affidabili e coerenti. Spesso gli interrogativi riguardano più settori e le risposte devono tener conto delle interazioni corrispondenti. Sono pertanto necessarie anche più informazioni statistiche che non analizzino lo stato e l'evoluzione dei singoli fenomeni isolatamente, ma li collochino in un contesto più ampio legandoli ad altre tematiche pertinenti.

Per rispondere a questi interrogativi complessi, all'interno della statistica pubblica svizzera sono elaborati vari sistemi d'informazione statistica integrati, che cercano di tener maggiormente conto di queste interazioni. I sistemi devono rispecchiare le interrelazioni e al tempo stesso strutturare in modo coerente e paragonabile i contenuti informativi dei singoli settori sia di per sé che tra di loro. L'approccio integrato nella produzione statistica deve inoltre ridurre l'onere per le persone interrogate: i nuovi sistemi dovranno infatti consentire di acquisire collettivamente nonché di elaborare e combinare in modo coerente gli elementi d'informazione e i dati dei singoli settori.

Le informazioni statistiche approntate coerentemente nei sistemi integrati favoriscono inoltre l'elaborazione di complessi sistemi di indicatori, che permettono di osservare gli stessi contenuti informativi da vari punti di vista, analizzando così le varie sfaccettature dei fenomeni.

Questi sistemi integrati fanno ampiamente ricorso a registri amministrativi o statistici. Il collegamento dei dati è utilizzato il più possibile in modo da ridurre al minimo l'onere per le persone interrogate. Anche la protezione dei dati assume un'importanza fondamentale. Dovranno essere armonizzate le disposizioni che disciplinano la riservatezza e la protezione dei dati e stabilite regole chiare per soddisfare le esigenze e consentire al tempo stesso un'analisi efficace dei dati di base.

4.1 Sistema di statistiche sulle economie domestiche e sulle persone (SHAPE)

L'evoluzione sociale ed economica spinge continuamente nuove tematiche sotto i riflettori della politica. Ciò impone un ulteriore sviluppo e coordinamento del sistema di informazioni tematiche specifiche sulla popolazione e sulle economie domestiche e l'introduzione di nuovi canali d'interrogazione e moduli flessibili, che possano tener conto anche dei bisogni a breve termine della politica e della scienza. Con SHAPE, l'UST adotta una nuova strategia di acquisizione ed elaborazione dei dati. Lo scopo è creare un sistema d'informazione statistica integrato sulle persone e sulle economie domestiche. L'obiettivo è di coordinare e integrare in modo ottimale le indagini, tenendo conto dei dati già disponibili nei registri della Confederazione, dei Cantoni e dei Comuni. La legge sull'armonizzazione dei registri e la nuova legge sul censimento della popolazione creano premesse favorevoli a tal fine. È previsto un sistema di statistiche armonizzate delle economie domestiche e delle persone, che tenga conto dei requisiti europei, consideri adeguatamente e a lungo termine i bisogni d'informazione nazionali e riduca al minimo l'onere per le persone interrogate. Il punto di partenza e la spina dorsale di SHAPE è rappresentata dal censimento della popolazione ammodernato e dalla corrispondente nuova statistica demografica svizzera.

A partire dal 2010, il censimento della popolazione comprende un'elaborazione annuale dei registri, basata sui registri armonizzati della popolazione dei Comuni, dei Cantoni e della Confederazione nonché sul registro federale degli edifici e delle abitazioni. L'analisi dei registri è completata con i risultati della rilevazione strutturale annuale presso un campione di circa 200'000 persone su caratteristiche fondamentali non contenute nei registri. Queste informazioni di base sono approfondite mediante rilevazioni tematiche per campione, ad esempio in materia di mobilità e trasporti, formazione e perfezionamento professionale, famiglie e generazioni, sanità o diversità culturale e integrazione. Sono inoltre mantenute e integrate nel sistema globale la rilevazione sulle forze di lavoro in Svizzera (RIFOS), l'indagine sul budget delle economie domestiche (IBED) (ex indagine sul reddito e sul consumo IRC) e la rilevazione «Survey on income and living conditions» (SILC) introdotta nel 2007. In base all'accordo bilaterale con l'UE, la RIFOS e la SILC devono soddisfare i requisiti di EURO-STAT. Per la RIFOS ciò significa il passaggio, a partire dal 2010, da un'indagine annuale a una rilevazione continua, distribuita sull'arco dell'anno, che fornisca risultati non più solo annuali, bensì anche trimestrali. La SILC è stata concepita sin dall'inizio quale rilevazione trasversale e longitudinale rappresentativa corrispondente ai criteri europei.

Il coordinamento e l'integrazione nel sistema di indagini e moduli tematici specifici consentiranno di sfruttare sinergie nell'ambito dell'organizzazione e dell'esecuzione delle rilevazioni nonché dell'analisi dei risultati.

4.2 Sistema generale di statistiche delle imprese (GUS)

La statistica svizzera delle imprese è stata riveduta completamente l'ultima volta tra la fine degli anni 1980 e l'inizio degli anni 1990. Per rispecchiare in maniera rappresentativa l'economia nazionale odierna e le sue correlazioni internazionali è ora necessaria una nuova revisione. Oltre all'evoluzione dell'economia nazionale e delle sue condizioni quadro, questa revisione riguarderà anche altri aspetti quali l'acquisizione dei dati (ridurre al minimo l'onere delle imprese partecipanti alle rilevazioni statistiche), la trasformazione del fabbisogno informativo nonché l'integrazione coerente della statistica economica svizzera nel sistema statistico europeo.

L'UST ha pertanto avviato un progetto per la creazione di un sistema generale di statistiche delle imprese (GUS), che mira a introdurre un sistema integrato coerente per l'esecuzione di rilevazioni presso le imprese e l'elaborazione delle statistiche ufficiali delle imprese che:

- per quanto riguarda l'informazione statistica tenga conto delle esigenze e della domanda dei clienti (compresi i criteri nazionali e internazionali, come quelli che scaturiscono dall'accordo bilaterale con l'UE) nonché delle condizioni quadro delle statistiche delle imprese,
- per quanto riguarda l'acquisizione dei dati assicuri una maggior utilizzo dei dati secondari disponibili (dati amministrativi e dai contenuti in registri) e riduca l'onere per i fornitori di dati e i costi per la produzione statistica attraverso l'impiego di nuove possibilità tecniche,
- per quanto riguarda la produzione statistica garantisca un coordinamento e una combinazione ottimali dei processi nelle varie attività statistiche,
- per quanto riguarda i prodotti generi informazioni, risultati e articoli su misura per i gruppi di utenti.

L'obiettivo generale è quindi l'introduzione di un sistema integrato di statistiche delle imprese coerente, tecnicamente all'avanguardia, efficiente e a misura di cliente, che soddisfi i bisogni degli utenti nazionali e internazionali e riduca al minimo l'onere per le persone interrogate.

Sarà inoltre creato e introdotto un nuovo identificatore delle imprese (UID), che ricalcherà in gran parte il numero utilizzato nel registro delle imprese (RIS).

4.3 Sistema globale di statistiche della mobilità e dei trasporti

L'attuale statistica dei trasporti è scaturita da una molteplicità di rilevazioni, introdotte progressivamente da vari uffici federali. Non sorprende quindi la presenza di molti dettagli da un lato e di lacune informative dall'altro o di numerosi ostacoli al collegamento delle varie serie di dati. Siccome nella politica dei trasporti, della sostenibilità, dell'ambiente, dell'energia e della pianificazione del territorio la mobilità svolge un ruolo chiave e questi settori politici acquistano sempre più importanza, la richiesta di basi decisionali solide si fa sempre più pressante. La firma dell'accordo sulla statistica e sui trasporti terrestri con l'UE, la riorganizzazione dell'accesso alla rete ferroviaria e la riforma degli indennizzi nei trasporti pubblici hanno inoltre modificato radicalmente i requisiti posti alla moderna statistica della mobilità e dei trasporti. Sulla scia di questi sviluppi, l'UST ha elaborato un piano globale per porre la statistica della mobilità e dei trasporti su nuove basi. Il piano è stato approvato anche dagli uffici federali del DATEC¹ interessati e tale approvazione si è tradotta in una convenzione quadro per il periodo 2007–2011.

Il piano globale mira all'introduzione di un sistema coerente per la statistica della mobilità e dei trasporti e comprende sostanzialmente i seguenti elementi:

- strutturazione del settore statistico in base a un modello che rispecchi sistematicamente le relazioni di causa-effetto;
- definizione delle informazioni da acquisire in futuro in base alle disposizioni nazionali e internazionali nonché a importanti bisogni politici, comprese l'unificazione del grado di dettaglio nonché l'eliminazione delle lacune;
- regolamentazione della ripartizione dei compiti tra gli uffici coinvolti nonché di un impegno reciproco di consegna dei dati;
- miglioramento dei processi di produzione e maggiore integrazione delle rilevazioni realizzate dalle imprese di trasporti pubblici;
- definizione di nomenclature unitarie per agevolare il collegamento dei dati,
- maggior orientamento della diffusione dei dati a destinatari di vario genere e riduzione del numero di pubblicazioni cartacee attinenti a una stessa rilevazione; concentrazione su un prontuario statistico e una statistica biennale della mobilità e dei trasporti.

¹ Ufficio federale dello sviluppo territoriale (ARE), Ufficio federale dei trasporti (UFT), Ufficio federale delle strade (USTRA), Ufficio federale dell'aviazione civile (UFAC), Ufficio federale dell'energia (UFE), Ufficio federale dell'ambiente (UFAM)

4.4 Ammodernamento della statistica della formazione

L'obiettivo principale dell'ammodernamento della statistica della formazione è lo sviluppo di un sistema statistico in materia di formazione coordinato e integrato sul piano nazionale, che tenga conto degli interessi delle varie istituzioni federali e della Conferenza dei direttori cantonali della pubblica educazione. Il nuovo sistema deve descrivere la realtà e l'evoluzione del sistema formativo in base a dati rappresentativi collegabili e mettere a disposizione della politica della formazione basi affidabili di buona qualità per gestire il sistema formativo. La statistica della formazione rappresenta una base utile per la gestione della politica della formazione, per la ricerca in materia di formazione, per la pianificazione della formazione a livello federale e cantonale nonché per il reporting sulla formazione in Svizzera (messaggio ERI 2008–2011).

Un obiettivo centrale del progetto di ammodernamento è l'introduzione di un cosiddetto identificatore degli allievi. A tal fine, nel 2006 si è deciso di utilizzare il nuovo numero di assicurato AVS, introdotto attualmente.

Per quanto riguarda le rilevazioni statistiche e la tecnica di rilevazione, le misure e gli obiettivi essenziali per il periodo 2008–2011 possono essere descritti come segue:

- armonizzazione delle rilevazioni statistiche in materia di formazione (stesso giorno di riferimento; nomenclature comuni riconosciute);
- rilevazione e fornitura continua di dati individuali sugli allievi;
- introduzione, in collaborazione con i Cantoni, di sistemi di rilevazione basati, nei limiti del possibile, su registri amministrativi locali e cantonali; automatizzazione delle consegne dei dati mediante sistemi di rilevazione basati sul web; concezione di un registro nazionale della formazione;
- collegabilità dei dati della statistica della formazione mediante un identificatore personale, unitario e riconosciuto per tutti gli allievi, gli studenti e gli apprendisti.

4.5 Sistema integrato delle costruzioni e delle abitazioni

Le statistiche delle costruzioni forniscono indicatori tematici specifici sull'economia edilizia e sul mercato immobiliare. Questi criteri permettono di valutare l'andamento congiunturale nel ramo dell'edilizia e analizzare a medio termine la situazione economica in Svizzera. Pur portando a risultati fondamentali in questo settore tematico, le statistiche finora utilizzate non soddisfano più i requisiti futuri dell'ufficio statistico dell'UE e le rivendicazioni politiche di un maggior grado di dettaglio.

Con l'introduzione di un sistema di acquisizione di dati e d'informazione integrato e coerente si intende passare dalla convenzionale rilevazione diretta a un'acquisizione di dati basata sui registri, ossia alla messa a disposizione di dati di base provenienti da fonti secondarie. Da un lato, il conseguente raggruppamento di più attività statistiche riduce sensibilmente l'onere per i fornitori di dati. Dall'altro, questo sistema offre anche la possibilità di rilevare indicatori supplementari, che consentono un'osservazione in parallelo di altri settori tematici. Il sistema «costruzioni e abitazioni» mira inoltre ad assicurare l'unificazione e l'armonizzazione.

L'introduzione di un sistema integrato coerente di acquisizione di dati ed esecuzione delle statistiche pertinenti persegue i seguenti obiettivi:

- riduzione dell'onere per i fornitori di dati attraverso un maggiore utilizzo dei registri esistenti e di altre fonti di dati secondarie;
- concentrazione delle attività e semplificazione dei metodi di rilevazione attraverso modalità unitarie di acquisizione e messa a disposizione dei dati;
- soddisfacimento delle esigenze dei clienti a livello di disponibilità di dati e grado di dettaglio e presa in considerazione in particolare dei bisogni dell'ufficio statistico europeo;
- sfruttamento delle potenziali sinergie nell'ambito dell'acquisizione dei dati in collaborazione con altre attività statistiche.

5 Attuazione dell'accordo bilaterale con l'UE e cooperazione internazionale nell'ambito della statistica pubblica

Dopo la sua ratifica da parte della Svizzera nel 2005 e dell'UE nel 2006, l'accordo bilaterale sulla cooperazione nell'ambito della statistica è entrato in vigore il 1° gennaio 2007. L'accordo mira ad assicurare la produzione, la trasmissione e la pubblicazione di informazioni statistiche eurocompatibili in tutti i settori pertinenti per le due parti. La Svizzera è così membro a pieno titolo (senza diritto di voto) del Sistema statistico europeo e può partecipare a tutti i comitati e i gruppi di lavoro incaricati di elaborare norme e metodi statistici.

L'allegato A dell'accordo enumera i regolamenti europei che la Svizzera si è impegnata a rispettare nonché i termini per la consegna dei dati a Eurostat, l'ufficio statistico della Commissione europea. La Svizzera dispone complessivamente di cinque anni per adattarsi. I lavori necessari saranno quindi realizzati in ampia misura nell'ambito di questo programma pluriennale. La consegna dei dati aumenterà progressivamente con l'avanzare dei progetti di adattamento.

Un Comitato misto (CH-UE) assicura la gestione dell'accordo bilaterale nonché l'aggiornamento regolare dell'allegato A. L'accordo sarà infatti soggetto a evoluzione, il che significa che la Svizzera recepirà, dopo un'analisi e l'eventuale negoziazione di deroghe, i nuovi regolamenti ritenuti rilevanti per la cooperazione. Dalla firma dell'accordo, la Commissione europea ha già legiferato in taluni nuovi settori importanti per la Svizzera (società dell'informazione, scienza e tecnologia ad esempio). L'integrazione delle nuove normative richiede risorse finanziarie supplementari. Dovranno essere trovate soluzioni per fare evolvere il sistema statistico svizzero, assicurando in ogni momento la sua compatibilità con le crescenti esigenze europee.

La produzione di dati statistici si svolge entro una cornice rigorosa, allo scopo di garantire l'indipendenza dei fornitori e una qualità ineccepibile. A tal fine, la Commissione europea ha adottato una raccomandazione intitolata «Codice di prassi statistica europea», di cui il Consiglio federale ha preso atto il 31 ottobre 2007. Il codice di prassi statistica illustra 15 principi chiave per la produzione e la diffusione delle statistiche ufficiali e per l'ambiente istituzionale in cui lavorano i servizi statistici nazionali e comunitari. Un insieme di indicatori di buone

pratiche per ciascuno dei 15 principi fornisce inoltre criteri per verificare l'attuazione del codice. Il codice fornirà quindi un contributo sostanziale al miglioramento della fiducia nelle autorità statistiche proponendo disposizioni istituzionali e organizzative nonché al rafforzamento della qualità delle statistiche promuovendo l'applicazione coerente dei migliori principi, metodi e pratiche statistici internazionali.

La Svizzera proseguirà la propria cooperazione internazionale multilaterale nell'ambito delle organizzazioni internazionali più importanti in materia di statistica, e cioè l'Organizzazione delle Nazioni Unite (ONU) e l'Organizzazione per la cooperazione e lo sviluppo economico (OCSE). Le priorità per la collaborazione verteranno sui temi principali a livello nazionale, come il censimento del 2010 o la statistica economica integrata.

6 Le finanze della statistica federale

La statistica federale non dispone di un sistema di finanziamento globale integrato. Benché sia previsto parzialmente un limite di spesa o un credito d'impegno (censimento della popolazione, armonizzazione dei registri), i singoli uffici federali devono richiedere annualmente i necessari crediti di pagamento, motivo per cui gli importi menzionati qui di seguito sono da considerare un ordine di grandezza e non cifre definitive. La conseguente incertezza ostacola in parte la pianificazione a lungo termine.

Bisogna menzionare che i progetti statistici (dell'UST) sono sempre più spesso cofinanziati (tra servizi federali, con Cantoni e Comuni, con privati), il che comporta un elevato onere di coordinamento e si rivela spesso inefficiente. Gli importi corrispondenti ripartiti secondo i settori statistici figurano nella tabella riassuntiva a pagina 28. Gli importi messi a disposizione dell'UST dai servizi federali sono inclusi nelle spese degli «altri servizi statistici della Confederazione» menzionate qui di seguito.

Per gli anni 2008-2011, per l'UST e gli altri servizi statistici della Confederazione sono previsti gli importi indicati sotto. Va notato che dal 2007 si applica il «Nuovo modello contabile» (NMC). Sono quindi messi in preventivo anche gli

Spese della statistica federale, 2008–2011 (in milione di franchi)

	2008	2009	2010	2011
1. UST¹				
Spese per il personale ²	61,3	60,7	60,7	60,7
Spese per beni e servizi ³	76,2	78,7	84,5	85,9
di cui computo delle prestazioni	30,2	30,2	30,2	30,2
Totale	137,5	139,4	145,2	146,6
2. Altri servizi statistici della Confederazione⁴				
Spese per il personale ²	21,0	22,0	21,5	20,5
Spese per beni e servizi	18,0	17,0	17	15
Totale	39,0	39,0	38,5	35,5
3. Complessivamente¹				
Spese per il personale ²	82,3	82,7	82,2	81,2
Spese per beni e servizi	94,2	95,7	101,5	100,9
Totale	176,5	178,4	183,7	182,1

¹ Compresi il censimento della popolazione e l'armonizzazione dei registri

² Senza i contributi sociali

³ Compreso il computo delle prestazioni

⁴ Stima; solo Amministrazione federale in senso stretto

scambi all'interno dell'Amministrazione federale mediante computo delle prestazioni (CP). Per gli anni dal 2008 al 2011 è stato calcolato un importo pari a 30,2 milioni di franchi all'anno. Di conseguenza, le spese per beni e servizi sono nettamente più alte di quelle che figuravano nel programma pluriennale 2003–2007.

La seguente tabella mostra le spese dell'**UST** nel 2006 secondo i **settori**. Sono menzionati anche i cofinanziamenti realizzati con altri servizi amministrativi della Confederazione e dei Cantoni nonché con l'economia privata, che si concentrano sui settori formazione e scienza, sanità, sicurezza sociale e turismo.

Nella pianificazione per gli anni 2008–2011 sono prevedibili alcuni spostamenti di peso a favore dei settori fortemente interessati dai «sistemi integrati» (cfr. capitolo 4).

Spese dell'UST secondo i settori in migliaia di franchi, 2006

Settore	Mezzi propri dell'UST	Confinanziamenti	Totale
Basi statistiche e presentazioni generali	18 459	186	18 645
Popolazione	8 517		8 517
Territorio e ambiente	2 333		2 333
Lavoro e reddito	7 805	466	8 271
Economia nazionale	1 514	250	1 764
Prezzi	6 248	56	6 304
Industria e servizi	6 699		6 699
Agricoltura e selvicoltura	1 421		1 421
Costruzioni e abitazioni	1 014		1 014
Turismo	1 135	785	1 920
Mobilità e trasporti	3 434		3 434
Sicurezza sociale	5 027	905	5 932
Salute	9 349	1 133	10 482
Formazione e scienza	8 786	2 345	11 131
Cultura, media, sport	573		573
Politica	373		373
Criminalità e diritto penale	1 520	706	2 226
Situazione economica e sociale della popolazione	6 165		6 165
Sviluppo sostenibile, disparità regionali	776		776
Offerte generali di servizi	693	50	743
Totale	91 841	6 882	98 723

7 Regionalizzazione dei dati

Considerate la struttura federalistica della Svizzera e le differenze regionali a livello economico, sociale e ambientale, l'offerta di dati regionalizzati assume grande importanza nella vita pubblica. La statistica può contribuire a informare efficacemente i decisori e il pubblico solo se fornisce risultati su scala regionale, quando ciò è opportuno e possibile. I nuovi canali di diffusione dei dati, segnatamente il portale Internet dell'UST, facilitano questo compito.

La regionalizzazione delle statistiche è guidata dai seguenti principi: i risultati delle rilevazioni totali (ad esempio il censimento delle aziende) nonché le analisi basate sui registri sono forniti fino a livello comunale. Per le indagini campionarie, la ripartizione avviene fino a livello delle Grandi Regioni, nei limiti del possibile. Per finire, se sussiste il bisogno e se i risultati sono rappresentativi, i dati sono elaborati anche per altre unità geografiche (tipologia dei Comuni, regioni funzionali, ecc.).

Dati a livello cantonale

Il livello cantonale assume tuttavia grande importanza, in particolare nei settori in cui vige la sovranità cantonale (ad es.: istruzione, salute, sistema giudiziario, ecc.). Assumendosi le spese supplementari, i Cantoni che lo desiderano hanno la possibilità di ottenere per il loro territorio risultati limitati inizialmente alle Grandi Regioni. I risultati sono inoltre pubblicati secondo il Cantone (se del caso solo per i grandi Cantoni) quando è possibile una differenziazione più dettagliata rispetto alle Grandi regioni, a condizione che sia garantita la rappresentatività dei dati e i costi non siano sproporzionati.

Dati a livello di grandi città

Si tiene conto anche dell'importanza delle grandi città nella misura in cui i loro risultati sono in generale indicati separatamente nelle analisi secondo il Cantone. Ciò vale in particolare per i risultati dei censimenti, a patto di non violare la protezione dei dati. Per i risultati delle indagini campionarie, si procede come per i Cantoni: o si realizza l'indagine presso un campione allargato in modo da ottenere risultati per le grandi città (che si assumono il finanziamento delle spese supplementari) o si generalizzano i risultati alle grandi città tenendo conto dello scarto tipo più elevato e quindi del fatto che sono un po' meno rappresentativi.

Agglomerazioni

Le agglomerazioni svolgono un ruolo sempre più importante nella vita quotidiana e a livello politico. Dal 2001, la Confederazione persegue una politica specifica a favore delle agglomerazioni. E progressivamente prendono piede nuove strutture. La statistica si sforza di tener conto di questi sviluppi. La nozione di agglomerazione ha assunto una nuova dimensione, il che rende necessario un esame della pertinenza della definizione applicata finora. In questa prospettiva, l'UST ha avviato un progetto che, con il sostegno di un'ampia cerchia di partner interessati, segnatamente l'Ufficio federale dello sviluppo territoriale ARE, dovrebbe presentare le sue conclusioni entro il 2010.

Parallelamente, la raccolta e la diffusione di informazioni concernenti le agglomerazioni prosegue e si precisa. Per consentire analisi e confronti adeguati dello spazio urbano svizzero, è importante raccogliere dati a livello internazionale. Il monitoraggio avviato nel 2003 ha così potuto essere consolidato. D'altra parte, nel 2006 la Svizzera ha aderito al progetto «Audit urbano» della Commissione europea per una fase pilota in quattro città. Questo audit europeo è attualmente realizzato in quasi 300 città di 27 Paesi. Dopo la fase pilota, conclusasi alla fine del 2007, nel corso del 2008 sarà presa una decisione in merito alla partecipazione definitiva della Svizzera. È opportuno sottolineare che i dati raccolti nell'ambito dell'audit urbano riguardano sia le città considerate che le loro agglomerazioni.

Le seguente tabella riassume il livello di regionalizzazione delle principali statistiche realizzate nell'ambito del programma pluriennale 2007–2011.

Livello di regionalizzazione	Attività correnti e progetti / statistiche e indicatori, ecc.
Livello intracomunaleari) (quartieri, corondari, ettari)	– Registro delle imprese e degli stabilimenti (RIS) – Registro degli edifici e delle abitazioni (REA) – Statistica degli edifici e delle abitazioni (SEA) – Audit urbano – Censimenti delle aziende 2008 e 2011 – Dati disponibili in GEOSTAT (confini comunali e dei quartieri, zone edificabili, zone agricole, inventari e zone protette, ecc.) – Statistica della superficie – Themakart – servizi cartografici – Piattaforma Stat@las – sistema cartografico d'informazione interattivo dell'UST – Telerilevamento per mezzo di satelliti
Comuni	– Annuario statistico della Svizzera ed Enciclopedia statistica della Svizzera – Portale della statistica svizzera – Elenco dei Comuni – Imposta federale diretta, imposizione fiscale, finanze pubbliche – SHAPE – Ripartizioni territoriali (AGGLO.CH) – Analisi strutturali sulla dinamica territoriale in Svizzera – Statistica delle aziende e degli stabilimenti del settore primario – Incidenti della circolazione stradale – Censimento delle aziende agricole 2007 e 2010 – Nomenclature territoriali – Registro centrale degli stranieri (RCS) – Revisione dell'elenco ufficiale dei Comuni della Svizzera – Statistica della popolazione residente di nazionalità straniera (PETRA) – Statistica del movimento naturale della popolazione (BEVNAT) – Reporting sulle lingue e sulle religioni (LER) – Statistica degli stranieri (LDDS) – Statistica sull'effettivo, sulla struttura e sull'evoluzione della popolazione e delle economie domestiche (POP-CH) – Preparazione e realizzazione del censimento della popolazione (CFP) 2010 – Armonizzazione dei registri ai sensi della legge del 23 giugno 2006 sull'armonizzazione dei registri – Zone edificabili della Svizzera – Costruzioni fuori dalle zone edificabili – Statistica dei disoccupati iscritti, delle persone in cerca di lavoro e dei posti liberi – Statistica delle costruzioni e dell'edilizia abitativa (annuale) – Statistica trimestrale dell'edilizia abitativa – Statistica delle abitazioni vuote (annuale) – Lunghezza delle strade: progetto – Nascite e procreazione – Statistica delle cause di morte – Statistica delle votazioni federali – Statistica delle elezioni del Consiglio nazionale – Statistica delle elezioni cantonali

Comuni	– Statistica dello stato annuale della popolazione (ESPOP) – Statistica dell'indennità per perdita di guadagno e dell'assicurazione maternità
Cantoni e grandi Città (di norma) (* agglomerazioni)	– Annuario statistico, offerta di informazioni per via elettronica – Sistema integrato delle costruzioni e delle abitazioni – Reporting sull'ambiente – Statistica ambientale – Statistica dei rifiuti e dei rifiuti speciali – Inventario Sanasilva (mappa dei danni alle foreste) – Statistica forestale annuale – Conti globali e conti satellite del settore primario – Statistica dei pagamenti diretti – Statistica delle epizootie – Statistica degli esperimenti su animali – Statistica del controllo delle carni – Statistica della fauna selvatica e della caccia/statistica della pesca – Veicoli stradali – Prestazioni sociali specifiche per le famiglie – Grado di allacciamento agli impianti di depurazione delle acque di scarico – Giovani adulti nell'aiuto sociale – Aiuto sociale – statistica dei beneficiari – Microcensimento sui trasporti 2010* – Indicatori della mobilità* – Scenari dell'evoluzione della popolazione e delle economie domestiche (SCEN) – Statistica del lavoro ridotto – Redditi annuali dei Cantoni – Revisione dei redditi dei Cantoni – Indice dei premi dell'assicurazione malattia – Rilevazione strutturale degli affitti – Statistica del commercio estero – Inventario forestale nazionale IFN – Inventario delle prestazioni sociali legate al bisogno – Statistica finanziaria dell'aiuto sociale – Statistica dell'AVS – Prestazioni complementari all'AVS e all'AI – Statistica SUVA: statistica degli infortuni degli assicuratori LAINF – Statistica dell'assicurazione contro la disoccupazione – Rilevazione dei nuovi beneficiari di rendite – Professioni sanitarie e impiego – Statistiche della morbilità – Informazioni statistiche sulla medicina ambulatoriale e sullo Spitex – Statistica delle interruzioni di gravidanza legali – Statistica nazionale del metadone (act-info) – Statistica dell'assicurazione malattia – Rilevazione dei premi dell'assicurazione obbligatoria delle cure medico-sanitarie

Cantoni e grandi Città (di norma)
(* agglomerazioni)

- Statistica dell'assistenza sanitaria ambulatoriale
- SwissDRG (casce malati)
- Tassi di vaccinazione dei bambini piccoli e in età scolare
- Personale nel settore formativo
- Diplomi nel settore formativo
- Finanze e costi del settore formativo
- Ammodernamento e revisione delle rilevazioni di base
- Statistica delle biblioteche
- Statistica del comportamento in materia di cultura
- Imposizione fiscale in Svizzera
- Statistica dell'imposta federale diretta
- Statistica della sostanza
- Potenziale di risorse NPC: ampliamento imposta alla fonte e ripartizioni fiscali
- Potenziale di risorse NPC: ampliamento persone giuridiche
- Statistica dell'aiuto alle vittime di reati (OHS)
- Statistica criminale di polizia (SCP)
- Statistica degli stupefacenti (PBS)
- Istituti privativi della libertà
- Stranieri e diritto penale
- Revisione SCP
- Indagine presso le vittime
- Rilevazione dei dati fiscali
- Statistiche dell'assistenza sanitaria stazionaria
- Allievi e studenti
- Statistica delle finanze pubbliche della Svizzera
- Istituzioni della formazione

Grandi Regioni
(eventualmente grandi Cantoni)

- Monitoraggio dello spazio urbano e rurale
- Statistica della ricettività turistica
- Statistica del settore paralberghiero
- Indagini congiunturali
- Reporting demografico (BER)
- Reporting sulle famiglie e sulle economie domestiche (FAM)
- Statistica degli svizzeri all'estero
- Statistica dell'impiego (STATIMP)
- Rilevazione sulle forze di lavoro in Svizzera (RIFOS)
- Contratti collettivi di lavoro, accordi salariali
- Rilevazione per campione degli stranieri nell'ambito della RIFOS
- Rilevazione di sintesi sulla sicurezza sociale e il mercato del lavoro (SISOMEL)
- Rapporti sugli stranieri nell'ambito del mercato del lavoro
- Revisione 2010 della statistica dell'impiego (STATIMP)
- Revisione della rilevazione sulle forze di lavoro in Svizzera; Bilaterali II
- Revisione dell'indice dei salari: introduzione di un indice trimestrale della massa salariale
- Indice svizzero dei prezzi delle costruzioni
- Indice svizzero dei prezzi delle costruzioni: revisione e adattamento alle norme UE

Grandi Regioni
(eventualmente grandi Cantoni)

- Trasporto di merci su strada
 - Statistica generale sui media
 - Statistica dei film e del cinema
 - Statistica dell'imposta sugli oli minerali
 - Indagine sul budget delle economie domestiche (IBED)
(ex indagine sul reddito e sul consumo IRC)
 - Indicatori del lavoro non remunerato; conto satellite della produzione delle economie domestiche
 - Rilevazione dei redditi e delle condizioni di vita (SILC)
 - Monitoraggio della biodiversità in Svizzera (BDM)
 - Previsioni sulla formazione
 - Indicatori del mercato del lavoro
 - Rilevazione della struttura dei salari in Svizzera
 - Indagine presso le nuove imprese (ERST)
 - Demografia aziendale (UDEMO)
-

Allegato

Programma pluriennale della statistica 2007–2011

Sintesi delle attività correnti e dei progetti

Spiegazioni

Codice:	A ogni attività e a ogni progetto l'UST attribuisce un numero di riferimento (codice); le prime due cifre indicano il settore.
Attività correnti:	Attività portate avanti senza modifiche o progetti completati che diventano attività correnti.
Progetti:	Progetti nuovi o limitati nel tempo. Vi rientrano ad esempio le revisioni di statistiche esistenti, l'introduzione di nuove rilevazioni o statistiche nonché le rilevazioni con periodicità pluriennale.
Regionalizzazione:	Indicazione della disponibilità di dati regionali e a che livello. GR sta per Grandi Regioni. Se non indicato altrimenti, i dati si prestano solo per analisi a livello nazionale.
Osservazioni:	Indicazioni supplementari o precisazioni.

Basi statistiche e presentazioni generali

Settore Codice	Attività correnti	Settore Codice	Progetti	Regionalizzazione	Osservazioni
Ufficio federale di statistica					
00-02	GEOSTAT: centro di competenza dell'UST per l'informazione geografica e l'elaborazione di immagini digitali	00-28	Piattaforma Stat@las	Comuni/ettari	Preparazione e trasmissione di prodotti geocodificati
00-03	Geocodificazione di rilevazioni statistiche				Approntamento di dati microterritoriali estratti dalle statistiche corrispondenti
00-04	Themakart - servizi cartografici			CH, GR, Cantoni, Comuni, quartieri	Servizi e consulenza in materia di cartografia tematica su tutti i media
				CH, GR, Cantoni, Comuni	Sistema cartografico di informazione interattivo
00-10	Registro delle imprese e degli stabilimenti (RIS)			Comuni, unità infra-comunali	
00-11	Tenuta di nomenclature territoriali			Comuni	
		00-56	Revisione dell'Elenco ufficiale dei Comuni della Svizzera	Comuni	Introduzione di un elenco storicizzato dei Comuni, aggiornamento e migrazione dei masterfile comunali (GMF) e revisione del sistema di numerazione dei Comuni
00-12	Registro degli edifici e delle abitazioni (REA)			Comuni, unità infra-comunali	
00-13	Nomenclatura delle attività economiche (NOGA)				Adeguamento alle revisioni di EUROSTAT
00-14	Banca dati e nomenclature delle professioni				Revisione dell'International Standard Classification of Occupations (ISCO), introduzione della nomenclatura ESeC (European Socio-economic Classification)
00-16	Annuario statistico della Svizzera, Cantoni e Città, e prontuario statistico della Svizzera			GR, Cantoni, (Comuni)	
00-17	Enciclopedia statistica della Svizzera	00-62	Portale della statistica svizzera	GR, Cantoni, Comuni	
				GR, Cantoni, Comuni	
00-24	Corporate Data Management (CODAM)				
00-25	Cooperazione con la scienza				
00-27	e-survey				Rilevazioni elettroniche
		00-55	PQR UE: partecipazione al programma europeo di ricerca		
		00-59	Attuazione dell'accordo bilaterale con l'UE in materia di statistica		

Basi statistiche e presentazioni generali

Settore Codice	Attività correnti	Settore Codice	Progetti	Regionalizzazione	Osservazioni
Ufficio federale di statistica					
		00-60	Cooperazione tecnica in materia di statistica		
		00-91	Sistema d'informazione statistica integrato «GUS»: sistema generale di statistiche delle imprese (GUS)		
		00-92	Sistema d'informazione statistica integrato «Persone ed economie domestiche» (SHAPE)	CH, GR, Cantoni, Comuni	
		00-93	Sistema d'informazione statistica integrato «Costruzioni e abitazioni»	CH (Cantoni)	
Cancelleria federale					
00-31	Indicatori della condotta			CH	Indicatori per la condotta del Paese
Ufficio federale della migrazione					
00-36	Registro centrale degli stranieri (RCS)			Comuni	
00-37	Sistema automatizzato di registrazione delle persone AUPER2				
		00-86	Datawarehouse «Asilo e statistiche» ai sensi della legge federale sugli stranieri (LStr)	CH	

Popolazione

Settore Codice	Attività correnti	Settore Codice	Progetti	Regionalizzazione	Osservazioni
Ufficio federale di statistica					
01-01	Statistica della popolazione straniera residente (PETRA)			Comuni	A partire dal 2011, la statistica PETRA sarà integrata nella nuova statistica demografica di base
01-02	Statistica del movimento naturale della popolazione (BEVNAT)			Comuni	
01-04	Statistica dello stato annuale della popolazione (ESPOP)			Cantoni, Comuni	A partire dal 2011, la statistica ESPOP sarà integrata nella nuova statistica demografica di base
		01-53	Statistiche demografiche di base	Comuni	
01-05	Reporting demografico (BER)			GR	
		01-56	Preparazione e realizzazione del censimento della popolazione (CFP) 2010	Comuni	Nuova impostazione del censimento della popolazione del 2010 in base alla legge del 22 giugno 2007 sul censimento federale della popolazione, completamente riveduta
		01-57	Attuazione dell'armonizzazione dei registri ai sensi della legge del 23 giugno 2006 sull'armonizzazione dei registri	Comuni	Creazione e attuazione dell'armonizzazione dei registri, comprese l'attribuzione dell'identificatore dell'abitazione (EWID) e l'introduzione dell'identificatore personale (numero di assicurato AVS)
01-06	Reporting sulle famiglie e sulle economie domestiche (FAM)			GR	
01-07	Scenari dell'evoluzione della popolazione e delle economie domestiche (SCEN)			Cantoni	
01-08	Reporting sulle lingue e sulle religioni (LER)			Comuni	
01-09	Indicatori della migrazione e dell'integrazione (INTEG)			CH	
		01-61	Survey su famiglie e generazioni 2013		Rilevazione in collaborazione con l'UFAS e la SECO
Dipartimento federale degli affari esteri / Direzione politica					
01-21	Statistica degli Svizzeri all'estero			GR	
Ufficio federale della migrazione					
01-22	Statistica degli stranieri (LDDS)			Comuni	
01-23	Statistica dell'asilo (LAsi)			CH	
		01-62	Ulteriore sviluppo delle applicazioni statistiche LAsi+LDDS		

Territorio e ambiente

Settore Codice	Attività correnti	Settore Codice	Progetti	Regionalizzazione	Osservazioni
Ufficio federale di statistica					
02-01	Statistica ambientale			CH, Cantoni	In collaborazione con l'UFAM e altri uffici
02-02	Reporting sull'ambiente (parte statistica)			CH, GR, Cantoni	In collaborazione con l'UFAM
02-03	Statistica della superficie: centro di competenza e statistica ufficiale dell'utilizzazione e della copertura del suolo			Comuni/ettari	Rilevazione nazionale dell'utilizzazione e della copertura del suolo in base a fotografie aeree digitali attuali di swisstopo entro il 2013
02-04	Conti ambientali (UWEKO)			CH	
02-05	Telerilevamento per mezzo di satelliti			Comuni, ettari e oltre (a seconda della risoluzione dei dati di base)	Utilizzazione dei dati satellitari disponibili per completare le rilevazioni, migliorare i metodi e aumentare l'efficienza
MeteoSvizzera					
02-30	Gestione di un'infrastruttura permanente ed estesa a tutto il territorio relativa alle condizioni meteorologiche e climatiche in Svizzera			CH	Base per il monitoraggio climatico
Istituto federale di ricerca per la foresta, la neve e il paesaggio					
02-40	Inventario Sanasilva			CH, Cantoni	Densità delle chiome, stato e variazioni
Ufficio federale dell'ambiente					
02-36	Statistica dei rifiuti e dei rifiuti speciali			CH, Cantoni	
02-38	Reporting ambientale			CH (GR in parte)	
02-39	Reti d'osservazione e di misurazione dell'ambiente			CH	
Ufficio federale dello sviluppo territoriale					
02-26	Zone edificabili della Svizzera			Comuni	Base per una pianificazione sostenibile del territorio e la politica di pianificazione del territorio
		02-76	Costruzioni fuori dalle zone edificabili	Comuni	
		02-77	Monitoraggio dello spazio urbano e rurale	CH, GR	

Lavoro e reddito

Settore Codice	Attività correnti	Settore Codice	Progetti	Regionalizzazione	Osservazioni
Ufficio federale di statistica					
03-01	Statistica dell'impiego (STATIMP)			GR	Indagine trimestrale presso le aziende
		03-51	Revisione della STATIMP 2007/2010	GR	Adeguamento della STATIMP ai risultati del CFA08
03-02	Indicatori del mercato del lavoro			GR, (Cantoni)	Introduzione della NOGA 2008 e revisioni concettuali in seguito all'introduzione della RIFOS continua
03-03	Rilevazione sulle forze di lavoro in Svizzera (RIFOS)			GR	Descrizione della popolazione attiva e dei comportamenti sul mercato del lavoro
		03-57	Revisione della RIFOS; Bilaterali II	GR	Passaggio a un'indagine conforme alle norme europee. Introduzione nel 2010
03-04	Rilevazione svizzera della struttura dei salari (RSS)			GR, (Cantoni)	Approntamento di indicatori della struttura dei salari nei settori secondario e terziario
		03-55	Ampliamento della RSS: elaborazione di una statistica dei costi del lavoro	CH	
		03-56	Standard salariali in Svizzera		Semplificazione e standardizzazione della messa a disposizione e della trasmissione dei dati
03-05	Statistica dell'evoluzione dei salari			CH, (GR)	
		03-54	Revisione dell'indice dei salari: introduzione di un indice trimestrale della massa salariale	GR	
03-06	Contratti collettivi di lavoro, accordi salariali			GR	Misurazione dei risultati delle trattative salariali annuali tra le parti sociali nell'ambito dei principali contratti collettivi di lavoro
03-07	Rilevazione per campione degli stranieri nell'ambito della RIFOS			GR	L'esistenza e il posizionamento di questo campione saranno rivedute in combinazione con la nuova rilevazione strutturale della popolazione a partire dal 2010
03-08	Rilevazione di sintesi della sicurezza sociale e del mercato del lavoro (SISOMEL)			GR	Completamento dei dati della RIFOS mediante un collegamento dei dati dell'indagine con i dati dei registri delle assicurazioni sociali. In collaborazione con l'UCC e la SECO.
03-09	Reporting sugli stranieri nell'ambito del mercato del lavoro			GR	In collaborazione con l'osservatorio della libera circolazione delle persone

Lavoro e reddito

Settore Codice	Attività correnti	Settore Codice	Progetti	Regionalizzazione	Osservazioni
Segreteria di Stato dell'economia					
03-21	Statistica dei disoccupati iscritti, delle persone in cerca d'impiego e dei posti liberi			Comuni	
03-22	Statistica del lavoro ridotto			Cantoni	
03-23	Statistica dei conflitti di lavoro collettivi			CH	
		03-71	Indagine diretta sulle condizioni di lavoro	CH	Compatibilità con l'inchiesta European Foundation for the Improvement of Living and Working Condition Survey

Economia

4

Settore Codice	Attività correnti	Settore Codice	Progetti	Regionalizzazione	Osservazioni
Ufficio federale di statistica					
04-01	CN: conti economici nazionali			CH	
		04-58	Preparazione concettuale dei nuovi CN	CH	Introduzione della NOGA 08
04-02	Redditi annuali dei Cantoni			Cantoni	
		04-60	Revisione dei redditi dei Cantoni	Cantoni	
04-03	Misurazione della produttività internazionale			CH	Norme internazionali in base al manuale dell'OCSE
04-05	Stock di capitale			CH	
04-07	Indicatori della scienza e della tecnologia			CH	
04-08	Statistica della ricerca e dello sviluppo (R+S)			CH	
		04-62	Revisione della statistica della ricerca e dello sviluppo		Adattamento della statistica alle norme internazionali
		04-56	Set di indicatori macroeconomici	CH	In stretta collaborazione con l'AFF e la seco (Direzione della politica economica)
		04-57	Aspetti economici dell'innovazione	CH	In collaborazione con la seco (Direzione della politica economica)
		04-59	Analisi statistiche della crescita economica	CH	
		04-61	Conto satellite delle tecnologie dell'informazione e della comunicazione (TIC)	CH	
		04-63	Indicatori della globalizzazione economica		
Istituto federale della proprietà intellettuale					
04-41	Previsioni sui marchi depositati			CH	
Segreteria di Stato dell'economia					
04-31	Stime trimestrali del PIL e delle sue componenti			CH	
		04-82	Stime trimestrali del PIL secondo il SEC95: sviluppo dell'ottica della produzione	CH	
		04-83	Revisione delle stime trimestrali del PIL conformemente al Sistema europeo dei conti 1995 (SEC95): ricavi	CH	
04-32	Indice del clima di fiducia dei consumatori			CH	
		04-84	Indice del clima di fiducia dei consumatori – revisione dell'indagine e del calcolo dell'indice	CH	

Economia 4

Settore Codice	Attività correnti	Settore Codice	Progetti	Regionalizzazione	Osservazioni
Banca nazionale svizzera					
04-21	Bilancia svizzera dei pagamenti (conto economico e bilancia dei movimenti di capitale)			CH	
		04-71	Commercio di servizi: eliminazione delle lacune statistiche	CH	
04-22	Averi all'estero			CH	Rilevazione dei crediti e dei debiti finanziari verso l'estero e degli investimenti diretti
		04-73	Conto finanziario della Svizzera		In collaborazione con l'UST
04-23	Statistica trimestrale della compravendita di titoli			CH	
04-24	Rilevazione delle operazioni transfrontaliere con strumenti finanziari derivati			CH	

Prezzi 5

Settore Codice	Attività correnti	Settore Codice	Progetti	Regionalizzazione	Osservazioni
Ufficio federale di statistica					
05-01	Indice nazionale dei prezzi al consumo			CH	Misurazione dell'inflazione a livello di consumatori, incluso l'indice degli affitti
		05-53	Rilevazione strutturale sugli affitti	Cantoni	
		05-56	Indice dei prezzi al consumo armonizzato (IPCA)	CH	Elaborazione dell'indice dei prezzi al consumo armonizzato con l'UE (IPCA)
		05-57	Rilevazione dei prezzi mediante lettore ottico	CH	
		05-59	Revisione dell'indice nazionale dei prezzi al consumo, incluso l'indice degli affitti, 2010	CH	
05-02	Indice svizzero dei prezzi delle costruzioni			GR	Misurazione dell'inflazione nel settore delle costruzioni
		05-58	Indice svizzero dei prezzi delle costruzioni: revisione e adeguamento alle norme UE	GR	
05-03	Indice dei prezzi alla produzione e all'importazione			CH	Misurazione dell'inflazione a livello di produttori e importatori
		05-55	Indice dei prezzi alla produzione e all'importazione: revisione, adeguamento e ampliamento conformemente alle norme UE (servizi)	CH	
05-04	PPA: parità del potere d'acquisto internazionale			CH	Confronti internazionali dei prezzi nell'ambito dell'UE e dell'OCSE
05-06	Indice dei premi dell'assicurazione malattie			Cantoni	

Industria e servizi 6

Settore Codice	Attività correnti	Settore Codice	Progetti	Regionalizzazione	Osservazioni
Ufficio federale di statistica					
06-01	Cifre d'affari del commercio al dettaglio (DHU)	06-60	Revisione delle cifre d'affari del commercio al dettaglio (DHU)	CH	In collaborazione con il KOF/PFZ
06-02	PAUL-industria: Indicatori della produzione, delle ordinazioni, delle cifre d'affari e delle giacenze			CH	Nuova impostazione della DHU nell'ambito del GUS
06-03	Statistica della produzione e del valore aggiunto			CH	
		06-57	Nuova impostazione della statistica del valore aggiunto nell'ambito del GUS	CH, (GR)	Nuova impostazione della statistica del valore aggiunto in seguito ai requisiti svizzeri e internazionali modificati (Bilaterali II)
06-05	Indagine presso le nuove imprese (ERST)			CH	
06-06	Demografia aziendale (UDEMO)			CH	
		06-53	Integrazione della statistica dei fallimenti nell'UDEMO	GR, (Cantoni)	
				GR, (Cantoni)	
		06-52	Censimento delle aziende (CFA)	Comuni, coordinate ettometriche	Rilevazione totale presso gli stabilimenti dei settori secondario e terziario
		06-58	Indice dell'industria e dei servizi (IID)	CH	Nuova impostazione dell'indice dell'industria e dei servizi nell'ambito del GUS
		06-59	Introduzione di un indice trimestrale del costo del lavoro	CH	Approntamento di indicatori per misurare l'andamento dei costi dell'economia e per valutare la competitività internazionale
Centro di ricerche congiunturali del PF di Zurigo					
06-26	Indagini congiunturali			CH, GR, (Cantoni)	In collaborazione con vari Cantoni
06-27	Indagine sui crediti al consumo			CH	
06-28	Indagine sugli investimenti			CH	
06-29	Indagine sull'innovazione			CH	A ritmo triennale
Amministrazione federale delle dogane					
06-21	Statistica del commercio estero	06-61	Nuova concezione delle banche dati e nuovo CD-ROM interattivo della statistica del commercio estero	Cantoni	
06-22	Statistica del transito			CH	

Agricoltura e selvicoltura

Settore Codice	Attività correnti	Settore Codice	Progetti	Regionalizzazione	Osservazioni
Ufficio federale di statistica					
07-01	Statistica delle aziende e degli stabilimenti del settore primario			CH, Cantoni, Comuni	
07-02	Statistica forestale annuale			CH, Cantoni	In collaborazione con l'UFAM
		07-55	Rete d'osservazione delle aziende forestali (TBN)	CH	Utilizzazione statistica della rete TBN. In collaborazione con l'UFAM
07-04	Censimento delle aziende agricole			CH, Cantoni, Comuni, zone di produzione	Rilevazione totale delle aziende agricole. In collaborazione con i Cantoni/l'UFAG
07-05	Conti globali e conti satellite del settore primario			CH, Cantoni	In collaborazione con l'UFAG e l'USC
		07-58	Lavorazione del legname in Svizzera		In collaborazione con l'UFAM
Istituto federale di ricerca per la foresta, la neve e il paesaggio					
07-45	Inventario forestale nazionale IFN			Cantoni	Interpretazione di fotografie aeree, inventario terrestre, modello SIG
Ufficio federale dell'agricoltura					
07-21	Indicatori per un'agricoltura sostenibile			CH	Base per la valutazione dell'impatto economico, ecologico e sociale della politica agricola
07-22	Dati contabili delle aziende agricole			CH	Rilevazione annuale della ART presso i servizi contabili e fiduciari; elaborazione centrale
07-23	Modello di previsione e simulazione per l'agricoltura			CH	SILAS (sistema settoriale d'informazione e previsione per l'agricoltura svizzera). Modello ART per il settore agricolo. Gestione del modello.
07-24	Produzione agricola; statistica delle variazioni delle giacenze			CH	Base per la valutazione e il monitoraggio delle misure di politica agricola
07-25	Statistica dei pagamenti diretti			CH, Cantoni	
Ufficio federale di veterinaria					
07-36	Statistica delle epizootie			CH, Cantoni	
07-37	Statistica degli esperimenti su animali			CH, Cantoni	
07-38	Statistica del controllo delle carni			CH, Cantoni	
Ufficio federale dell'ambiente					
07-42	Statistica della fauna selvatica e della caccia			CH, Cantoni	
07-43	Statistica della pesca			CH	

Agricoltura e selvicoltura

Settore Codice	Attività correnti	Settore Codice	Progetti	Regionalizzazione	Osservazioni
Unione svizzera dei contadini					
07-31	Rilevazione del mercato e dei prezzi dei mezzi di produzione e dei prodotti agricoli			CH	
07-32	Statistica e previsione della produzione animale e vegetale e della prestazione di mercato			CH	
07-33	Allestimento del bilancio alimentare			CH	Revisione delle basi di calcolo 2009–2010

Energia 8

Settore Codice	Attività correnti	Settore Codice	Progetti	Regionalizzazione	Osservazioni
Ufficio federale dell'energia					
08-01	Statistica dell'elettricità			CH	Verifica delle comunicazioni all'AIE e (se del caso) revisione
08-02	Statistica globale dell'energia			CH	Verifica delle comunicazioni all'AIE e (se del caso) revisione
08-03	Statistica delle energie rin- novabili			CH	Verifica delle comunicazioni all'AIE e (se del caso) revisione

9 Costruzioni e abitazioni

Settore Codice	Attività correnti	Settore Codice	Progetti	Regionalizzazione	Osservazioni	
Ufficio federale di statistica						
09-01	Statistica delle costruzioni e dell'edilizia abitativa (annuale)	09-50	Revisione delle statistiche delle costruzioni	Comuni	Passaggio a una statistica trimestrale	
09-02	Statistica trimestrale dell'edilizia abitativa			Comuni		Fornisce importanti indicatori sull'evoluzione a breve termine della costruzione di abitazioni
09-03	Statistica delle abitazioni vuote (annuale)			Comuni		
09-04	Statistica degli edifici e delle abitazioni (SEA)	09-55	Nuova impostazione della statistica degli edifici e delle abitazioni	Comuni, unità infra-comunali	Reporting relativo a dati strutturali sugli edifici, le abitazioni e le condizioni abitative in base al CFP	
				Comuni, unità infra-comunali	Passaggio a una produzione annuale di dati strutturali sugli edifici, le abitazioni e le condizioni abitative nell'ambito della nuova impostazione del CFP	
Ufficio federale di giustizia						
09-21	Abitazioni di vacanza di stranieri			CH	Statistica sull'acquisto di fondi da parte di stranieri	

Turismo 10

Settore Codice	Attività correnti	Settore Codice	Progetti	Regionalizzazione	Osservazioni
Ufficio federale di statistica					
10-01	Statistica della ricettività turistica			CH, GR	Rilevazione mensile
10-04	Bilancia turistica			CH	
10-05	Conto satellite del turismo (TSA)			CH	In collaborazione con la SECO
		10-51	Statistica del settore paralberghiero	CH, GR	Completamente dell'attuale statistica della ricettività turistica
		10-52	Statistica sul comportamento in materia di vacanze e viaggi	CH	Informazioni stagionali e annuali sul comportamento in materia di vacanze e viaggi

Trasporti e comunicazioni

Settore Codice	Attività correnti	Settore Codice	Progetti	Regionalizzazione	Osservazioni
Ufficio federale di statistica					
11-01	Mobilità e trasporti (statistica svizzera dei trasporti)			CH	Pubblicazione annuale di un prontuario statistico, pubblicazione biennale di una statistica di sintesi
11-02	Conto dei trasporti			CH	Sintesi delle spese e dei ricavi relativi ai trasporti stradali e ferroviari
11-04	Incidenti della circolazione stradale			CH, Cantoni, Comuni	Pubblicazione annuale
11-05	Veicoli stradali			CH, Cantoni	Pubblicazione regolare di dati concernenti il parco veicoli immatricolati, l'immatricolazione di veicoli nuovi e l'importazione di veicoli nuovi
		11-52	Trasporto merci su strada	GR	Registrazione delle prestazioni dei veicoli di trasporto di merci svizzeri e stranieri in Svizzera. Partecipazione dell'USTRA e collaborazione con l'AFD.
		11-53	Lunghezza delle strade: progetto	Comuni	Elaborazione di un nuovo metodo partendo dalle basi esistenti
		11-64	Microcensimento sui trasporti 2010	GR, Cantoni, agglomerati	Determinazione del comportamento in materia di mobilità e trasporti della popolazione residente permanente in Svizzera ed evoluzione nel tempo. In collaborazione con l'ARE.
11-06	Prestazioni del traffico stradale (trasporto di persone e merci)			CH	Sintesi delle prestazioni di trasporto di persone e di merci su strada. In collaborazione con l'UFT.
11-07	Trasporti pubblici			CH, (GR)	Produzione e pubblicazione della statistica dei trasporti pubblici. In collaborazione con l'UFT.
		11-58	Revisione dei trasporti pubblici	CH	Adattamento della statistica dei trasporti pubblici alle nuove condizioni quadro. In collaborazione con l'UFT.
11-08	Aviazione civile (trasporto di persone e merci)			CH	In collaborazione con l'UFAC
11-09	Trasporto di merci su strada			CH	
11-10	Trasporto di merci su vie navigabili			CH	
11-11	Condotte di trasporto			CH	
		11-51	Sistema d'informazione statistica integrato «Mobilità e trasporti»	CH	
		11-60	Trasporto viaggiatori transalpino e transfrontaliero		Determinazione di cifre chiave e matrici dei percorsi dei trasporti di persone a lungo raggio su strada e rotaia. Partecipazione dell'USTRA, dell'ARE, dell'UFT e collaborazione con l'AFD.

Trasporti e comunicazioni

Settore Codice	Attività correnti	Settore Codice	Progetti	Regionalizzazione	Osservazioni
Ufficio federale dei trasporti					
11-26	Trasporto di merci attraverso le Alpi su strada e rotaia (annuale)	11-76	Trasporto di merci attraverso le Alpi su strada e rotaia e trasporto combinato (5 anni / 2009)	CH	In collaborazione con l'USTRA, l'ARE, le ferrovie e i Cantoni
				CH	Collaborazione con l'USTRA, l'ARE e i servizi cantonali, coordinamento con i progetti di rilevazione paralleli in Francia e in Austria e scambio di informazioni con la Germania, l'Italia e la Slovenia (2009)
11-27	Osservatorio dei trasporti di merci attraverso le Alpi			CH	Osservatorio misto Svizzera-UE (accordo bilaterale sui trasporti terrestri). In collaborazione con l'UST.
Ufficio federale delle strade					
11-21	Censimento automatico della circolazione stradale	11-71	Censimento della circolazione stradale in Svizzera 2010	CH	Registrazione della frequenza e della categoria dei veicoli
					Cosiddetto «censimento dell'ONU» in collaborazione con l'UST
Ufficio federale dello sviluppo territoriale					
		11-77	Indicatori della mobilità	CH, GR, agglomerazioni	Basi per la politica dei trasporti e delle agglomerazioni, benchmark traffico negli agglomerati quale base per programmi sugli agglomerati
Ufficio svizzero per la prevenzione degli infortuni					
11-41	Indicatori della sicurezza della circolazione stradale	11-91	Ampliamento del sistema di indicatori della sicurezza della circolazione stradale	CH	
				CH	

Denaro, banche e assicurazioni

Settore Codice	Attività correnti	Settore Codice	Progetti	Regionalizzazione	Osservazioni
Ufficio federale di giustizia					
12-40	Lotterie e scommesse			CH	
Ufficio federale delle assicurazioni private					
12-42	Statistica degli istituti di assicurazione privati in Svizzera			CH	
Banca nazionale svizzera					
12-21	Bilanci delle banche	12-76	Bilanci delle banche. Ripartizione settoriale mensile.	CH	Rilevazione delle condizioni di concessione di crediti commerciali
				CH	
12-22	Conto economico			CH	
12-23	Statistica dei portafogli di titoli			CH	
12-24	Statistica dei tassi d'interesse dei crediti			CH	
12-25	Statistica del volume dei crediti	12-73	Ripartizione dei crediti secondo la garanzia	CH	Ripartizione dei crediti secondo criteri pertinenti; informazione e qualità dei portafogli di crediti
				CH	
12-26	Transazioni fuori bilancio			CH	
12-27	Statuto all'estero dei gruppi bancari			CH	
12-28	Statistica delle divise europee			CH	
12-29	Rilevazione delle divise e dei derivati			CH	
12-30	Statistica dei fondi d'investimento			CH	
12-31	Traffico pagamenti senza contanti			CH	

Sicurezza sociale

Settore Codice	Attività correnti	Settore Codice	Progetti	Regionalizzazione	Osservazioni
Ufficio federale di statistica					
13-01	Statistica delle casse pensioni (CP): statistica annuale	13-52	Statistica delle CP: rilevazione totale ogni 5 anni	CH	Presentazione della struttura e dell'evoluzione della previdenza professionale, in coordinamento con l'UFAS (2° pilastro)
13-02	Inventario delle prestazioni sociali legate al bisogno			CH	
13-03	Aiuto sociale – statistica dei beneficiari			Cantoni	
13-04	Statistica finanziaria dell'aiuto sociale			CH, Cantoni, GR	
13-05	Conto globale della sicurezza sociale			Cantoni	
13-06	Statistica della previdenza per la vecchiaia	13-58	Prestazioni sociali specifiche per le famiglie	CH, (Cantoni)	Rilevazione di dati di base sulle prestazioni sociali specifiche per le famiglie (tra cui gli assegni famigliari), calcolo di indicatori
				CH, Cantoni	
				CH, (Cantoni)	
		13-59	Rapporti sul sistema della sicurezza sociale	CH, (Cantoni)	Creazione di un sistema d'informazione e calcolo di indicatori
				CH	
		13-61	Statistica dei nuovi pensionati	Cantoni	Utilizzazione di dati amministrativi per calcolare indicatori che descrivono la situazione dei neo-pensionati e gli effetti del pensionamento. In collaborazione con l'AFC, l'UCC e l'UFAS.
		13-62	Giovani adulti nell'aiuto sociale	CH, Cantoni, GR	Analisi delle cause e dei rischi di dipendenza dall'aiuto sociale
Ufficio federale delle assicurazioni sociali					
13-21	Statistica dell'assicurazione sociale in Svizzera (conto globale delle assicurazioni sociali)	13-71	Ampliamento mediante i dati di base migliorati / creazione di una pubblicazione di sintesi per raffronti internazionali	CH	Miglioramento dell'accesso ai dati nel Datawarehouse
13-22	Statistica dell'AVS			Cantoni	
13-23	Statistica dei redditi AVS	13-72	Adattamento dei dati della statistica dell'AVS alle nuove condizioni quadro legislative (11a revisione dell'AVS)	CH	
13-24	Prestazioni complementari all'AVS e all'AI			Cantoni	

Sicurezza sociale

Settore Codice	Attività correnti	Settore Codice	Progetti	Regionalizzazione	Osservazioni
Ufficio federale delle assicurazioni sociali					
13-25	Statistica dell'AI	13-74	Razionalizzazione dell'estrazioni di dati sulle prestazioni complementari. Adattamento alle nuove condizioni quadro legislative. Razionalizzazione dell'elaborazione e dell'accesso nel Datawarehouse.	Cantoni / NPA	Creazione di nuovi strumenti di gestione e miglioramento dell'accesso ai dati nel Datawarehouse
		13-75	Adattamento dei dati delle statistiche dell'AI alle nuove condizioni quadro legislative (5a revisione dell'AI)		
		13-78	Introduzione di una statistica sui fornitori di prestazioni e le tariffe dell'AI		
		13-88	Introduzione di una statistica sui fornitori di prestazioni dell'assicurazione invalidità		
13-26	Statistica dell'indennità per perdita di guadagno e dell'assicurazione maternità	13-90	Introduzione di un monitoraggio statistico dei flussi tra assicurazione invalidità/assicurazione disoccupazione/aiuto sociale	CH	Studi di fattibilità pianificati nell'ambito del programma di ricerca AI (2006–2008)
13-28	Rilevazione statistica sulle casse pensioni presso le autorità di vigilanza		Cantoni / NPA		
13-31	Statistica dell'assicurazione contro gli infortuni (bilanci finanziari dell'AINF)		CH		
		13-77	Adattamento della procedura di estrazione dei dati IPG e AMat. Possibile revisione del catalogo dei dati.		
		13-89	Introduzione di una statistica amministrativa sugli assegni famigliari		
Ufficio federale della migrazione					
		13-54	Situazione sociale dei rifugiati e dei richiedenti l'asilo	CH	
Segreteria di Stato dell'economia					
13-46	Statistica dell'assicurazione contro la disoccupazione			Cantoni	
Istituto nazionale svizzero di assicurazione contro gli infortuni					
13-41	Statistica SUVA: statistica degli infortuni degli assicuratori LAINF			Cantoni	

Salute 14

Settore Codice	Attività correnti	Settore Codice	Progetti	Regionalizzazione	Osservazioni
Ufficio federale di statistica					
14-01	Statistiche delle strutture sanitarie stazionarie	14-62	Revisione della statistica degli ospedali	Cantoni (Comuni)	Preparazione della rilevazione per analizzare la salute e il comportamento della popolazione in materia di salute nell'ambito di SHAPE
14-02	Nascite e procreazione			CH	
14-03	Statistica delle cause di morte			Comuni	
14-04	Costi e finanziamento della sistema sanitario (statistica di sintesi)	14-53	Statistica dell'assistenza medica ambulatoriale	Comuni	
				CH	
				CH	
14-05	Stato di salute e comportamento della popolazione in materia di salute	14-64	Costi dell'insegnamento e della ricerca medica	Cantoni	
				CH	
				CH	
14-06	Professioni sanitarie e occupazione	14-60	Indagine sulla salute in Svizzera	CH	
14-07	Statistiche della morbidità			Cantoni	
14-16	Gestione dell'osservatorio della salute			Cantoni	
14-18	Statistica delle interruzioni di gravidanza legali			Cantoni	
		14-63	Malattie tumorali e trattamenti	CH	Analisi epidemiologiche e rapporti sull'incidenza e sul trattamento di malattie tumorali
Ufficio federale della sanità pubblica					
14-21	Persone esposte a radiazioni			CH	In collaborazione con i Cantoni/medici cantonali
14-22	Statistica nazionale del metadone (act-info)			Cantoni	
14-25	Malattie infettive soggette a notifica			CH	
14-26	Sentinella			CH	Il sistema di notifica Sentinella serve a raccogliere dati epidemiologici, a sorvegliare le malattie trasmissibili e altre malattie acute e alla ricerca in medicina del medico di famiglia
14-27	SPSU: Swiss Paediatric Surveillance Unit			CH	

Salute 14

Settore Codice	Attività correnti	Settore Codice	Progetti	Regionalizzazione	Osservazioni
Ufficio federale della sanità pubblica					
14-28	Proseguimento e ampliamento degli indicatori sugli ospedali svizzeri	14-76	Sentinel surveillance of antibiotic resistance in Switzerland	CH	
14-29	Statistica dell'assicurazione malattia			Cantoni	
14-30	Rilevazione dei premi dell'assicurazione obbligatoria delle cure medico-sanitarie			Cantoni	
14-31	Riduzioni dei premi dell'assicurazione malattia			Cantoni	
		14-78	Creazione di indicatori basati sulle diagnosi e analisi statistiche in base ai dati degli assicuratori	Cantoni	
		14-79	Proseguimento e ampliamento del monitoraggio dell'andamento dei costi dell'AM (MOKKE)	Cantoni	
		14-80	Creazione di indicatori della qualità per l'assicurazione obbligatoria delle cure medico-sanitarie	Cantoni	
Ufficio svizzero per la prevenzione degli infortuni					
14-37	Infortuni in Svizzera			CH	
14-38	Statistica degli infortuni sulla neve			CH	
Santésuisse					
14-41	Pool di dati santésuisse			CH	
14-44	Pool tariffale santésuisse			CH	
Istituzione comune LAMal					
14-42	Statistica della compensazione dei rischi			CH	

15

Formazione e scienza

Settore Codice	Attività correnti	Settore Codice	Progetti	Regionalizzazione	Osservazioni
Ufficio federale di statistica					
15-01	Allievi e studenti			Cantoni (Comuni)	Descrizione della popolazione di allievi e studenti dal grado prescolare al grado terziario
15-02	Personale nel settore formativo			Cantoni	Descrizione degli insegnanti e del personale nel settore formativo
15-03	Diplomi nel settore formativo			Cantoni	Descrizione dei diplomi rilasciati nei gradi secondario II e terziario
15-04	Finanze e costi del sistema formativo			Cantoni	Descrizione delle finanze e dei costi del sistema formativo dal grado prescolare al grado terziario
15-05	Formazione continua			CH, (GR)	Ai sensi della legge federale sul censimento federale della popolazione
15-06	Formazione e scienza: sistemi di indicatori e analisi trasversali			CH, (Cantoni)	
15-10	Previsioni in materia di formazione			GR (Cantoni)	
15-13	Misurazioni delle competenze degli adulti			CH	
15-14	Passaggio dal sistema formativo al mercato del lavoro			CH	
15-15	Istituzioni della formazione			Cantoni, (Comuni)	
		15-57	Situazione sociale degli studenti (Uni/PF+SUP)	CH	Pianificazione e realizzazione delle rilevazioni del 2009; analisi su temi politicamente importanti
		15-61	Sistema d'informazione statistica integrato: ammodernamento e revisione delle rilevazioni di base nel settore formativo	Cantoni	Sviluppo di un sistema statistico coordinato a livello nazionale nel settore formativo; introduzione del numero AVS quale identificatore degli allievi di tutti i livelli
		15-63	Survey sulla formazione di base e continua 2011	CH	Ai sensi della legge federale sul censimento federale della popolazione
Istituto federale della proprietà intellettuale					
15-31	Registro dei beni immateriali (marchi, brevetti, disegni, topografie): analisi statistica. Strumento statistico			CH	
Ufficio federale della formazione professionale e della tecnologia					
15-21	Barometro dei posti di tirocinio			CH	Rilevazione semestrale per seguire l'evoluzione sul mercato dei posti di tirocinio, in vista di decisioni politiche

15

Formazione e scienza

Settore Codice	Attività correnti	Settore Codice	Progetti	Regionalizzazione	Osservazioni
Dipartimento federale della difesa, della protezione della popolazione e dello sport					
15-36	Indagine federale presso giovani e reclute (Ch.x)			CH	Ex PRP. Rilevazione a ritmo biennale tra gli uomini di 18/19 anni soggetti al servizio militare e persone della stessa età residenti in Svizzera

Cultura, società dell'informazione, sport

Settore Codice	Attività correnti	Settore Codice	Progetti	Regionalizzazione	Osservazioni
Ufficio federale di statistica					
16-01	Statistica delle biblioteche			Cantoni	Consolidamento e ulteriore ampliamento in collaborazione con i Cantoni
16-02	Statistica del comportamento in materia di cultura			Cantoni	Nuovo posizionamento e registrazione/analisi regolare della statistica del comportamento in materia di cultura
16-04	Statistica generale dei media			GR	Approfondimento tematico della statistica dei media
16-05	Indicatori della società dell'informazione			CH	
		16-54	Revisione degli indicatori della società dell'informazione	CH	
		16-51	Statistica dei film e del cinema	GR	Rilevazione di nuovi canali di diffusione dei film (ad esempio video on demand)
		16-53	Impiego di tecnologie dell'informazione e della comunicazione (TIC)	CH	
Ufficio federale della cultura					
		16-71	Dati sui film svizzeri	CH	Costituzione di una banca dati unica della creazione audiovisiva in Svizzera. Aggiornamento dei dati sulle opere per il periodo 2007–2011.
		16-72	Studio sui mercati della riutilizzazione nel settore audiovisivo (DVD, VOD)	CH	Elaborazione di una sintesi sui mercati della riutilizzazione (DVD; video on demand, ecc.) in Svizzera. In collaborazione con l'UST.
		16-73	Statistica svizzera dei film	CH	Continuazione della statistica svizzera del cinema ai sensi della legge sul cinema. In collaborazione con l'UST.
Ufficio federale dello sport					
16-21	Banca dati nazionale G+S: sviluppo e analisi di dati amministrativi			CH	
		16-75	Osservatorio sport e movimento in Svizzera	CH	Monitoraggio degli sviluppi nello sport svizzero e nel comportamento in materia di sport e movimento della popolazione svizzera. Ampliamento dell'attività.
		16-76	Esame delle attitudini fisiche nel quadro del reclutamento	CH	
		16-77	Sport Svizzera 2008	CH	
		16-78	Conto satellite dello sport	CH	

Cultura, società dell'informazione, sport

Settore Codice	Attività correnti	Settore Codice	Progetti	Regionalizzazione	Osservazioni
Ufficio federale delle comunicazioni					
16-35	Statistica delle telecomunica- zioni			CH	Adattamento del questionario alla legge sulle telecomunicazioni riveduta per l'anno statistico 2007
16-36	Statistica sulla radiodiffusione			CH	Pubblicazione annuale dei risultati

Politica 17

Settore Codice	Attività correnti	Settore Codice	Progetti	Regionalizzazione	Osservazioni
Ufficio federale di statistica					
17-01	Statistica delle votazioni federali			Comuni	Registrazione continua dei risultati delle votazioni federali, brevi analisi e analisi tematiche di approfondimento
17-02	Statistica delle elezioni del Consiglio nazionale			Comuni	
17-03	Statistica delle elezioni cantonali			Comuni	

Amministrazione e finanze pubbliche

Settore Codice	Attività correnti	Settore Codice	Progetti	Regionalizzazione	Osservazioni
Direzione dello sviluppo e della cooperazione					
18-41	Statistica dell'aiuto allo sviluppo			CH	Rilevazione dell'aiuto pubblico allo sviluppo (APD) della Svizzera (Confederazione, Cantoni e Comuni) e dell'aiuto allo sviluppo privato (ONG)
Amministrazione federale delle finanze					
18-21	Statistica delle finanze pubbliche della Svizzera			Cantoni (Comuni)	Determinazione della situazione dei bilanci pubblici secondo il modello armonizzato HRM81
		18-71	Riforma della statistica delle finanze pubbliche	Cantoni (Comuni)	Determinazione della situazione reddituale, finanziaria e patrimoniale dei bilanci pubblici secondo i modelli GFSM2001 / SEC95
Amministrazione federale delle contribuzioni					
18-31	Imposizione fiscale in Svizzera			Cantoni	Confronto dell'imposizione fiscale per vari soggetti e oggetti fiscali in Comuni selezionati. Calcolo del coefficiente 3 per la chiave della capacità finanziaria
18-32	Statistica dell'IVA			CH	Statistica dell'IVA secondo le specificità credito fiscale netto, cifre d'affari, forma giuridica e attività economica
18-33	Statistica dell'imposta federale diretta			Cantoni	Statistica dell'imposta federale diretta delle persone fisiche e giuridiche secondo varie specificità Calcolo della base imponibile aggregata (BIA) nell'ambito della NPC.
18-34	Statistica della sostanza			Cantoni	Statistica della sostanza per l'insieme della Svizzera. Calcolo della BIA nell'ambito della NPC.
18-35	Potenziale di risorse NPC: ampliamento imposta alla fonte e ripartizioni fiscali			Cantoni	Calcolo della BIA nell'ambito della NPC.
Amministrazione federale delle dogane					
18-26	Statistica dell'imposta sugli oli minerali			GR	

Criminalità e diritto penale

Settore Codice	Attività correnti	Settore Codice	Progetti	Regionalizzazione	Osservazioni
Ufficio federale di statistica					
19-01	Statistica dell'aiuto alle vittime di reati (OHS)	19-52	Revisione SCP	Cantoni	Presentazione del ricorso all'aiuto ufficiale alle vittime di reati, incluse le indennità LAV
19-02	Statistica criminale di polizia (SCP) Statistica degli stupefacenti (PBS)			Cantoni	Presentazione della portata, della struttura e dell'evoluzione dei reati e delle persone registrati
19-04	Condanne penali (SUS)			Cantoni	Presentazione della portata, della struttura e dell'evoluzione dei reati e delle persone registrati; ampliamento della presentazione
19-05	Statistica delle condanne penali dei minorenni (SCPM)			Cantoni	Presentazione della portata della criminalità giudicata dai tribunali
19-06	Privazione della libertà / esecuzione di sanzioni	19-51	Stranieri e diritto penale	Cantoni	Analisi dettagliate del tasso di criminalità degli stranieri
19-08	Istituti privativi della libertà			Cantoni	Inventario degli istituti privativi della libertà
19-11	Indicatori della criminalità			CH	Sintesi di cifre chiave in materia di diritto penale
19-13	Delinquenza stradale				
		19-56	Indagine presso le vittime	Cantoni	Accompagnamento degli sviluppi nell'area UE
Ufficio federale di giustizia					
19-20	Rapimenti internazionali di minori			CH	Statistica della quota di minori rapiti dalla Svizzera e portati all'estero e viceversa e cause relative al diritto di visita. I dati sono comunicati annualmente alla Conferenza dell'Aia.
19-21	Adozioni internazionali secondo la Convenzione dell'Aia sull'adozione			CH	Panoramica sul numero di adozioni secondo la Convenzione dell'Aia sull'adozione

Situazione economica e sociale della popolazione

Settore Codice	Attività correnti	Settore Codice	Progetti	Regionalizzazione	Osservazioni
Ufficio federale di statistica					
20-01	Situazione finanziaria delle economie domestiche (reddito e sostanza)			GR	Consolidamento dell'analisi della composizione e distribuzione dei redditi delle economie domestiche
20-03	Povertà e disparità sociali			CH	Pubblicazione annuale di indicatori relativi al tasso di working poor e al tasso di povertà
20-04	Parità tra uomo e donna			CH	Pubblicazione regolare di indicatori destinati a valutare l'applicazione del principio costituzionale della parità tra uomo e donna
20-05	Indagine sul budget delle economie domestiche (IBED)			GR	Ex IRC. Indagine annuale presso 3000 economie domestiche volta a elaborare indicatori delle spese e dei redditi delle economie domestiche.
20-07	Indicatori del lavoro non remunerato; conto satellite della produzione delle economie domestiche			GR	
20-08	Rilevazione dei redditi e delle condizioni di vita (SILC)			GR	Indagine volta a elaborare indicatori paragonabili a livello internazionale sui redditi, la povertà e le condizioni di vita
		20-52	Rilevazione dei dati fiscali	Cantoni	Progetto che consiste nell'utilizzare i registri fiscali per produrre indicatori dei redditi e della sostanza delle persone fisiche. In collaborazione con le autorità fiscali cantonali.
		20-55	Statistica delle persone con disabilità	CH	Elaborare una statistica della parità tra persone con e senza disabilità
		20-56	Evoluzione della situazione economica e sociale del ceto medio	CH	

Sviluppo sostenibile, disparità regionali

Settore Codice	Attività correnti	Settore Codice	Progetti	Regionalizzazione	Osservazioni
Ufficio federale di statistica					
21-02	MONET: monitoraggio dello sviluppo sostenibile			CH	Follow-up e controllo del mandato costituzionale in materia di sviluppo sostenibile mediante un sistema di indicatori. In collaborazione con l'ARE, l'UFAM e la DSC.
21-03	Regionalizzazione di analisi e dati statistici			CH, GR, Cantoni, Comuni	Analisi delle disparità regionali e internazionali a tutti i livelli geografici. In collaborazione con l'OCSE, l'ONU, l'ARE.
21-04	Monitoraggio della strategia per uno sviluppo sostenibile del CF			CH	In collaborazione con l'ARE
21-05	Ripartizioni territoriali (AGGLO-SUISSE definizione di agglomerazione)			CH, GR, Cantoni, Comuni	Analisi concettuali sulla definizione di nuove ripartizioni territoriali della Svizzera, in particolare quella delle agglomerazioni. In collaborazione con l'ARE.
21-06	Audit urbano svizzero			Comuni, quartieri, città	Confronto tra i dati delle città svizzere e delle città europee. In collaborazione con Eurostat, l'ARE e i servizi statistici delle città e dei Cantoni.
21-07	Analisi strutturali sulla dinamica territoriale in Svizzera			CH, GR, Cantoni, Comuni	Elaborazione di un atlante multitematico al termine del censimento della popolazione del 2010

Offerte generali di servizi

Settore Codice	Attività correnti	Settore Codice	Progetti	Regionalizzazione	Osservazioni
Ufficio federale di statistica					
30-01	Formazione e perfezionamento professionale in materia di metodi statistici				Formazione e perfezionamento professionale in materia di metodi statistici (UST, università, politecnici). Consulenza sui metodi statistici per i responsabili della formazione.
30-02	Consulenza sui metodi matematici e statistici per terzi				
30-03	Offerte d'insegnamento in materia di statistica pubblica				

Abbreviazioni

ARE	Ufficio federale dello sviluppo territoriale
USTRA	Ufficio federale delle strade
UFSP	Ufficio federale della sanità pubblica
UFC	Ufficio federale della cultura
UFAM	Ufficio federale dell'ambiente
UFCOM	Ufficio federale delle comunicazioni
UFSPÖ	Ufficio federale dello sport
UFT	Ufficio federale dei trasporti
UFAC	Ufficio federale dell'aviazione civile
UFFT	Ufficio federale della formazione professionale e della tecnologia
UFE	Ufficio federale dell'energia
UFM	Ufficio federale della migrazione
UST	Ufficio federale di statistica
upi	Ufficio svizzero per la prevenzione degli infortuni
UFG	Ufficio federale di giustizia
CaF	Cancelleria federale
UFAG	Ufficio federale dell'agricoltura
UFAP	Ufficio federale delle assicurazioni private
UFAS	Ufficio federale delle assicurazioni sociali
UFV	Ufficio federale di veterinaria
DSC	Direzione dello sviluppo e della cooperazione
RFA	Regia federale degli alcool
DFAE	Dipartimento federale degli affari esteri
AFF	Amministrazione federale delle finanze
AFC	Amministrazione federale delle contribuzioni

AFD	Amministrazione federale delle dogane
IPI	Istituto federale della proprietà intellettuale
KOF/PFZ	Centro di ricerche congiunturali del PF di Zurigo
MeteoSvizzera	Ufficio federale di meteorologia e climatologia
SER	Segreteria di Stato per l'educazione e la ricerca
USC	Unione svizzera dei contadini
SECO	Segreteria di Stato dell'economia
Santésuisse	Associazione (concordato) degli assicuratori malattie svizzeri
BNS	Banca nazionale svizzera
SUVA	Istituto nazionale svizzero di assicurazione contro gli infortuni
Swisstopo	Ufficio federale di topografia
DDPS	Dipartimento federale della difesa, della protezione della popolazione e dello sport
WSL	Istituto federale di ricerca per la foresta, la neve e il paesaggio

Programma di pubblicazioni dell'UST

In quanto servizio centrale di statistica della Confederazione, l'Ufficio federale di statistica (UST) ha il compito di rendere le informazioni statistiche accessibili a un vasto pubblico.

L'informazione statistica è diffusa per settore (cfr. seconda pagina di copertina) attraverso differenti mezzi:

Mezzo di diffusione

Contatto

Informazioni individuali

032 713 60 11
info@bfs.admin.ch

L'UST su Internet

www.statistica.admin.ch

Comunicati stampa per un'informazione
rapida sui risultati più recenti

www.news-stat.admin.ch

Pubblicazioni per un'informazione approfondita
(disponibili in parte anche su dischetto/CD-Rom)

032 713 60 60
order@bfs.admin.ch

Banca dati online

032 713 60 86
www.statweb.admin.ch

Maggiori informazioni sui diversi mezzi di diffusione utilizzati sono reperibili in Internet all'indirizzo www.statistica.admin.ch → Servizi → Pubblicazioni della statistica svizzera

L'Ufficio federale di statistica, in collaborazione con gli altri servizi statistici della Confederazione e dopo consultazione delle cerchie interessate, elabora per ogni legislatura un programma pluriennale delle attività statistiche federali. Il presente Programma è il quarto dall'introduzione della legge sulla statistica federale del 1993.

Esso rappresenta uno strumento di pianificazione della Confederazione e fornisce informazioni sui lavori più importanti della statistica pubblica, sulla determinazione delle priorità, nonché sui mezzi finanziari necessari alle attività previste. Nel senso di una pianificazione continua esso è adeguato annualmente alle mutate condizioni quadro (come p.es. le esigenze politiche, le possibilità finanziarie o in funzione della realizzabilità tecnica), con la possibilità che qualche statistica venga eliminata o ridotta e qualche altra nuova sia introdotta.

N. di ordinazione

193-1100

Ordinazioni

Tel.: 032 713 60 60

Fax: 032 713 60 61

E-Mail: order@bfs.admin.ch

Prezzo

12 franchi (IVA escl.)

ISBN 978-3-303-00400-5